



# Газета Тернопільської районної ради

# Подільське СЛОВО

№4 (5263) П'ятниця, 26 січня 2018 року

16 сторінок



Нашим захисникам потрібна любов та увага

6

## Тема тижня

22 січня українці відзначали величну подію, що мала місце 99 років тому, коли два береги Збруча об'єдналися в одну Українську державу.

# Єдина і неподільна!



На урочистості з нагоди відзначення державного свята у містечко Гусятин з'їхалося близько трьох тисяч людей. Акція пройшла на колишньому кордоні, який розділяв ЗУНР та УНР, — на річці Збруч, на межі Гусятинського та Чемеровецького районів. В урочистостях взяли участь представники духовенства, влади, громадські діячі та військовослужбовці.

На мості учасники ходи з'єднали дві частини українського прапора — жовту та синю, таким чином поєднавши два береги Збруча. Після того, як на середині мосту делегації двох областей обмінялися хлібами, велика колона рушила до середмістя Гусятини. Там, на центральній площі, священники відслужили молебень за Героїв Небесної сотні й воїнів, які загинули, захищаючи цілісність і незалежність України, за мир і спокій в державі. Квіти шани і пам'яті від обох делегацій лягли до підніжжя пам'ятних знаків учасникам АТО.

свою позицію: хочемо об'єднати нашу державу, бо українці мають жити у великій, єдиній, соборній та неподільній Україні», — акцентував Степан Барна.



За громадянську мужність, патріотизм, відстоювання конституційних засад демократії, прав та свобод людини, самовіддане служіння українському народу та з нагоди Дня Соборності України під час урочистої частини дійства грамотами обласних державних адміністрацій та рад Тернопільської і Хмельницької областей нагородили учасників антитерористичної операції. По закінченню урочистої частини відбулася святкова концертна програма за участю кращих колективів із Тернопільщини та Хмельниччини. Родзинкою стала святкова виставка майстрів декоративно-прикладного мистецтва.

«Єднання — це те, чого найбільше бракує нашій державі, адже завжди є багато приводів до розколу як в країні, так і в родинах. Та в цей нелегкий для України час ми маємо об'єднуватися в єдину соборну незалежну Україну. Це — мрія наших дідів та прадідів, борців за волю України, які поклали своє життя на вітар незалежності. Історія вчить нас — лише у єдності наша сила, тому об'єднуймося в ім'я України», — закликав голова Тернопільської РДА Олександр Похилій.



Цього дня святкові заходи з нагоди возз'єднання ЗУНР та УНР провели у більшості населених пунктів Тернопілля.

Так, між селами Сураж Шумського та Зіньки Білогірського районів було утворено символічний ланцюг єднання. Кілька сотень людей зібралися біля пам'ятного хреста, щоб у такий важливий для усієї нації день ще раз у молитві згадати полеглих за соборність і незалежність держави.

З нагоди 99-ї річниці Соборності України у с. Осники на межі Лановецького та Теофіпольського районів відбулася традиційна зустріч делегацій. Під спів народного аматорського хору «Барви Волині» Лановецького РБК святково залунав Гімн України, під час якого сторони обмінялися короваями. Учасники дійства створили ланцюг єднання, яким на мосту через річку Жердь символічно з'єднали між собою два регіони України та виконали коляду.

А в селищі Підволочиськ відбулося міжрайонне свято «Збруч — ріка єднання». На мості зустрілися представники громади, духовенства та влади двох сусідніх районів — Підволочиського та Волочиського. Хвилиною мовчання вшанували пам'ять тих, хто поліг у боротьбі за територіальну цілісність і незалежність України. Священники відслужили молебень за мир і спокій в державі, а представники влади поклали квіти до пам'ятників борцям за Україну.

Лілія КУЛЕНИЧ.



Крути — бій за майбутнє

7



Різдво у Тернопільському районі

8-9



Кімнатні рослини, що приносять удачу та достаток

14



Зимові фільми для теплого вечора

15

Якість, яка не підведе

46027 м. Тернопіль, вул. С. Будного, 4а  
тел/факс: +38 (0352) 25 44 35, 25 37 59  
e-mail: office@tncnaas.com.ua

www.claas.com.ua

Ворота Перила Огорожі

Тернопіль, вул. Микулинецька, 31  
097 13 22 950

ПАЙОВА ЧАСТКА БЕЗ ПОСЕРЕДНИКІВ

Багатоквартирний житловий будинок із вбудовано-прибудованими приміщеннями громадського призначення та гаражами манежно-боксівського типу по вул. Головацького, р-н 9 училища, мкр «Північний»

- здача I пускового комплексу IV квартал 2018 р.
- здача II пускового комплексу II квартал 2020 р.

9990 грн/м<sup>2</sup>

- 1-кімн. - 45,5 м<sup>2</sup>
- 2-кімн. - 62,61 м<sup>2</sup>, 68,49 м<sup>2</sup>
- 3-кімн. - 82,57 м<sup>2</sup>

Гаражі. Підземні паркінги. Великий дитячий майданчик

ОК ЖБК «Головацького-1» тел.: 067 350-47-74, 096 749-82-78

Дозвіл №ТП/114170962418 від 6 квітня 2017 р.

Служу народу України



## Тернопільські правоохоронці відправилися у зону АТО

24 січня в зону проведення антитерористичної операції відбули поліцейські роти особливого призначення «Тернопіль».

Новачків серед бійців немає, тому, переконаний начальник Головного управління Національної поліції Тернопільщини Олександр Богомол, нагадувати про їхню місію потреби немає — хлопці знають свою роботу, а професію їм виконуватимуть.

— Але вкотре звертаю до кожного з вас: бережіть один одного, зважайте на власну безпеку, адже позиції, на яких ви нестимете службу, небезпечні — вимагають уважності та дисципліни, — з папутнім словом звернувся до бійців полковник поліції.

Скільки б поліцейські не їздили в зону АТО, а для їхніх рідних кожне таке від'їждження — це хвилювання, сльози.

Старший лейтенант роти Іванюк каже, що у 2014 році, коли вирішив стати добровольцем АТО, матері не зізнавався, яка служба на нього чекає. Ненька дізналася, що син їде на схід буквально у переддень від'їждження. З того часу кожна його ротація, а їх було вже чотиринадцять, — нелегке випробування для рідних.

— Мрію, аби якнайшвидше закінчилися бойові дії на сході, і всі ми повернулися додому та працювали в рідному місті, — каже Андрій Алексевич.

У далеку дорогу та на нелегку службу благословили тернопільських поліцейських священики.



## Спортсменів із Тернопільщини, які виступатимуть за збірну України, урочисто провели на Олімпійські ігри

23 січня в Національній філармонії України відбулася урочиста церемонія прощання нашої національної збірної на XXIII зимові Олімпійські ігри-2018, які з 9 по 25 лютого триватимуть у південнокорейському місті Пхьончхан. Серед членів збірної є і тернопільські спортсмени.

Зокрема, честь України на престижних світових змаганнях у Кореї відстоюватимуть п'ятеро наших земляків: біатлоністи Олена Підгрушна, Анастасія Меркушина та Дмитро Підручний й саночники Олександр Оболончик та Андрій Мандзій.

— В олімпійському Пхьончхані конкуренція буде неймовірною, адже сюди прийдуть кращі спортсмени світу. Та я переконаний, що ви впевнено йтимете до перемоги, адже за вас уболіватиме вся Україна, — зазначив під час вітального слова президент Національного олімпійського комітету України Сергій Бубка.

Також чи не головною інтригою заходу стала презентація нової форми нашої збірної. Комплекти від дизайнера Андре Тана виконані в традиційних українських кольорах.

Загалом же під прапором України цьогоріч виступатимуть 33-35 олімпійців. З 15-ти можливих дисциплін наші спортсмени позмагаються за першість у 9-10 з них. Зокрема, українці братимуть участь у змаганнях з фігурного катання, санного спорту, біатлону, гірськолижного спорту, фрістайлу, а також лижних гонках.

До слова, Кабмін прийняв рішення про грошові нагороди, які від держави отримають володарі медалей. Так, «золоті» переможці будуть премійовані грошима у сумі 125 тисяч доларів, спортсмени зі «сріблом» — 80 тисяч доларів, а «бронзові» призери — 55 тисяч доларів.

Офіційне

## Президент підпише Закон про реінтеграцію Донбасу

«Напередодні Дня Соборності Верховна Рада ухвалила надзвичайно важливий Закон «Про особливості державної політики із забезпечення державного суверенітету України на тимчасово окупованих територіях у Донецькій та Луганській областях». І хочу чітко заявити — я підпишу його, щойно він надійде з українського парламенту, — сказав Президент. — Для нас же ухвалений Закон цінний насамперед тим, що він є, по суті, технологією повернення окупованих територій під суверенітет України. Радісне свято Дня Соборності буде для українців із гирим присмаком до пережитого російського окупанта топче українську суверенну землю Криму та Севастополя, Донеччини та Луганщини».

Він подякував Верховній Раді та спікеру Андрію Парубію за схвалення Закону. «Для мене дуже важливо, що у фінальному голосуванні його підтримали навіть ті політичні сили, які за день до цього гостро критикували. Думаю, що це стало важливим прикладом відповідальної консолідації владних та опозиційних політичних сил у питанні, що стосується нашого спільного національного інтересу. Не може бути компромісів у питанні суверенітету, територіальної цілісності, незалежності

нашої держави», — наголосив Петро Порошенко.

Глава держави також зауважив: «Агресору не подобається, коли його називають агресором. На злодієві шапка горить, і він хоче уникнути міжнародної відповідальності за свої злочини. Рефлексія Москви зайвий раз переконає, що ми прийняли правильний Закон».

За його словами, цей Закон фіксує право України на самосторону відповідно до статті 51 Статуту ООН і деталізує механізм

його реалізації. Але, водночас, він підтверджує пріоритетність мирного, політико-дипломатичного врегулювання.

«Хочу наголосити окремо, ані дух, ані буква цього Закону не суперечать Мінським домовленостям, як це хоче подати Москва. На відміну від Росії, яка шукає будь-який привід, аби їх не виконувати, Україна неухильно дотримується і буде дотримуватися своїх міжнародних зобов'язань», — наголосив Президент.

## Степан Барна посів друге місце у рейтингу голів облдержадміністрацій за 2017 рік



Про це йдеться у звіті Комітету виборців України. Оцінка діяльності голів ОДА складається з двох компонентів: показників соціально-економічного розвитку регіону та результатів опитування експертів.

Відповідно до результатів аналізу діяльності ОДА, було сформовано три групи: з високими, середніми та низькими результатами. Рейтинг діяльності голів ОДА за 2017 рік очолила голова Харківської облдержадміністрації Юлія Світлична. Як зауважив гендиректор Комітету виборців України Олексій Кошель, Харківщина зберігає лідерські позиції з часу проведення першого дослідження за підсумками 2016 року.

Також у першій групі голови Тернопільської (Степан Барна), Вінницької (Валерій Коровий), Донецької (Павло Жебрівський), Львівської (Олег Синютка), Київської (Валентин Резніченко) та Миколаївської (Олексій Савченко) обласних державних адміністрацій.

«Тернопільська й Вінницька області покращили свої позиції, дещо погіршили — Кіровоградська та Закарпатська», — зазначив Кошель.

За даними КВУ, середні результати продемонстрували Запорізька, Закарпатська, Житомирська, Сумська, Кіровоградська, Чернігівська, Луганська та Івано-Франківська області. Найнижчі — Одеська, Черсонська, Полтавська, Хмельницька, Рівненська, Черкаська, Чернівецька та Волинська області.

## До 1 вересня 2018 року у кожному районі Тернопільської області мають створити інклюзивно-ресурсні центри

Діти з особливими освітніми потребами зможуть навчатися у школах за місцем проживання у загальноосвітніх класах, де, в разі необхідності, їм надаватимуть підтримку.

Про особливості інклюзивної освіти, нововведення, процес навчання та соціалізацію дітей з особливими освітніми потребами розповіла начальник управління освіти і науки Тернопільської обласної державної адміністрації Ольга Хома.



«Діти, які мають особливі освітні потреби, якщо це не є складні форми, однозначно мають навча-

тися у загальноосвітніх навчальних закладах. У нас інклюзивну освіту почали впроваджувати не давно і для того, щоб вона працювала як повноцінний механізм, потрібно не один рік. До цього більшість дітей, які мали особливі освітні потреби, перебували в інтегративних закладах, набували інтеграційні навички. Протягом 2017 року в області відкрили понад 90 класів для дітей з різними нозологіями», — зазначила Ольга Хома.

За її словами, наразі у Тернопільській області близько 25% дітей з особливими освітніми потребами залучено до інклюзивної освіти.

«Є певний опір педагогічних працівників, які не готові працювати з такими дітками. Ми хочемо довести вчителям, що після навчання у загальному класі ці діти досягають великого успіху. Коли дитина отримує стимул до на-

вчання, спілкування зі здоровими дітьми, вона почувається надзвичайно впевнено», — наголосила Ольга Хома.



Також вона розповіла, що інклюзивна освіта передбачає включення дитини у клас, де працює один педагог: «Якщо це учень початкової школи, то з ним трішки легше працювати. Якщо ми говоримо про середню ланку чи старшу, то, зрозуміло, з такою дитиною складніше працювати. Індивідуальна робота — це додаткове навантаження на педагогічного працівника, але рівень навчання і соціалізації тоді буде іншим».

Традиції

# Кутя, вареники та домашня атмосфера

Так другий Святвечір напередодні Водохреща відсвяткували бійці Тернопільської 44-ї окремої артилерійської бригади та Національної гвардії. З гостинцями і подарунками до них завітали голова Тернопільської ОДА Степан Барна, голова Тернопільської РДА Олександр Похилій, секретар Тернопільської міської ради Віктор Шумада та начальник управління культури облдержадміністрації Григорій Шергей.



«Мені приємно, що у нас склалася — проводити Святвечори з військовослужбовцями. І Різдво, і Водохреще представники органів державної влади, місцевого самоврядування відзначають з українською армією, — зазначив голова Тернопільської ОДА Степан Барна. — Я дякую вам за цю роботу, котру ви робите, захищаючи нашу державу. Окремо хочу подякувати контрактникам, строковикам, що не зникаєте з прийнятими для себе рішеннями — служите у Збройних силах України. Впевнений, що ми відродимо українську армію, відродимо нашу державу, повернемо українські землі, бо вогонь запеклих не пече!».

«У цей величний святокий час ми по-особливому відчуваємо єдність українського народу та української землі. Йордан і Богоявлення Господнє поєднують нас із тисячами наших земляків, захисників держави, які сьогодні у рядах Збройних сил України захищають територіальну цілісність держави на сході. Щось символічне є у тому, що за святковим столом зібралися військовослужбовці і представники влади, бо саме на їхніх плечах лежить відповідальність за збереження нашої держави та її суверенітету, —



сказав голова Тернопільської районної державної адміністрації Олександр Похилій. — Сьогодні ми відзначаємо одне з найвеличнійших релігійних свят — Хрещення Господнє, яке завжди було для українського народу джерелом світлої радості, очищення душі, зміцнення віри в перемогу добра і сподівань на краще майбутнє. Тож нехай цілюща йорданська вода очистить Україну від негараздів і випробувань, а нам додасть сили та енергії».

## У Тернополі відзначили «Лемківський Йордан»

У ПК «Березіль» на всеукраїнське свято з'їхалися понад сотні лемків та їх побратимів із Прикарпаття, Львівщини, Київщини та Тернопілля.

«Щороку ми організуємо цей традиційний захід, щоб зберегти звичай і традиції нашої етнографічної території, — голова всеукраїнського товариства «Лемківщина» Олександр Венгринович. — Адже внаслідок депортації, здійсненої 70 років тому, ми опинилися на межі зникнення».



Газда і газдиня свята зустрічали гостей у традиційному лемківському вбранні. Також чимало лемків приїхали на зустріч у національних костюмах, якими вони неабияк пишаються. Розпочали дійство із освячення води.

Присутніх на святі привітав із Водохрещем голова Тернопільської облдержадміністрації Степан Барна, який також є лемком за походженням. «Я є лемком і українцем. Мені приємно перебувати тут і я підтримую кожен такий захід, мета якого — об'єднати нас, українців, — зазначив очільник області. — Не зважаючи на те, що лемківська етнічна група населення піддавалася жорстоким репресіям та знищенню, вона зуміла зберегти свою неповторність та багатогранність. Тисячі українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Любачівщини були депортовані далеко від рідних земель, однак не втратили своєї самотності та патріотизму. Святий обов'язок кожного із нас — пам'ятати, хто ми й звідки родом. Кожна зустріч українців, а особливо лемків, є дуже важливою, оскільки демонструє нашу єдність».



Як зауважив один із дослідників, жителі сіл Тернопільського району, зокрема Забойок, Почапинців, Драганівки, Видгороду, формують, Почапинців, Другу лемків. Вони — наче острів серед українського моря, а свято «Лемківський Йордан» — традиція, що продовжує відродження лемківської культури.

Цього дня у «Березолі» колядували та щедрували лемківською говіркою. Чимало колективів дарувало присутнім особливі святкові настрої. А гурт «Триода», двоє учасників якого — лемки, по-новому заспівав відому композицію «Ой, верше мій, верше».

До слова, щороку тут збирають гроші на особливі потреби та добрі справи. 2018-й не став винятком — представники лемківської етнографічної групи жертвували кошти на побудову церкви та допомогу воякам АТО.

Загалом така насичена програма ось уже 18 років гуртує лемківську громаду в Тернополі.

Лілія КУЛЕНИЧ.

Новини | Коротко про актуальне

**Чисельність населення в Україні на 1 грудня 2017 року становить 42 403 027 осіб.** Такі дані оприлюднила Державна служба статистики України. Серед регіонів найбільша кількість населення налічується в Донецькій та Дніпропетровській областях — 4 202 802 та 3 233 006 осіб відповідно. Третю позицію займає Київ, який трохи не дотягнув до 3 млн (тут кількість населення — 2 933 537 осіб). В Київській області проживає 1 753 066 осіб. Понад 2 млн населення налічується в Харківській, Львівській, Одеській та Луганській областях. Найменша кількість населення в Чернівецькій та Кіровоградській областях — трохи більше 900 тис. За інформацією Держстату, надані цифри не враховують тимчасово окуповані території Автономної Республіки Крим і м. Севастополь.

**Чисельність наявного населення за оцінкою управління статистики у Тернопільській області станом на 1 грудня 2017 р. становила 1 052,8 тис. осіб,** у тому числі в міських поселеннях — 472,6 тис. осіб та в сільській місцевості — 580,2 тис. осіб. Упродовж січня — листопада 2017 р. чисельність зменшилася на 6373 особи. Природний рух населення в січні — листопаді 2017 р., порівняно з відповідним періодом минулого року, характеризувався зменшенням кількості народжених на 522 дитини та кількості померлих на 51 особу.

**Тернопільщина посідає 1-ше місце у рейтингу щодо приросту реальної заробітної плати.** Зокрема, приріст реальної заробітної плати за січень — листопад 2017 року на 30% більше, ніж за аналогічний період 2016 року. Традиційно Міністерство економічного розвитку і торгівлі України презентувало економічний розвиток країни у розрізі регіонів за січень-листопад 2017 року. Друге місце — у Закарпатській (29,4%), а третє — у Чернігівській (29,3%) областях.

**Промислові підприємства Тернопільщини у 2017 році виробили продукції на 8,4% більше, ніж у 2016 році.** Це 4-те місце серед регіонів України.

**З понад 200 вишів України — два тернопільських потрапили у ТОП-5 за рівнем прозорості.** На своєму офіційному сайті ГО «Регіональний центр євроінтеграційних проєктів» оприлюднила рейтинг зайнятих позицій освіти у 2017 році. Отож, Тернопільської державної медичний університет імені І. Горбачевського посів друге місце серед 202 ВНЗ, які були обрані для участі у дослідженні. Рівень прозорості ТДМУ становить 70,69%, а загальна сума балів — 20,50 (при максимальній можливій 29). Тернопільський національний економічний університет у цьому рейтингу 5-й. Виш набрав 19,25 балів та отримав 66,38% за рівнем прозорості.

**Минулого року в Тернополі та області зареєстрували майже 900 нових легкових на суму понад 23 мільйони доларів США.** У 2017 році в Україні продали 80 тисяч нових автомобілів, що на 20 тисяч більше, ніж у 2016 році. Найбільше грошей на покупку нових легкових минулого року витратили у столиці — там сума склала 900 мільйонів доларів. Найпопулярнішою маркою у Тернополі минулого року стала Toyota. На 162 авто цього бренду витратили понад 5 мільйонів доларів. Серед моделей бестселером став кросовер Renault Duster. В регіоні продали 62 таких автомобілів на суму більше мільйон доларів США. Для порівняння, в 2016 році в Тернополі та області купили близько 700 нових автомобілів, а сума покупок тоді становила 19 мільйонів доларів без урахування ціни додаткового обладнання.

**На території області проживає більше ста онкохворих дітей.** А тому створення онкологічного та гематологічного відділення на території області є актуальним питанням для жителів Тернополі. Необхідно докласти максимум зусиль для того, щоб хворі діти були забезпечені належним лікуванням у повному обсязі, наголосив голова Тернопільської ОДА Степан Барна під час огляду дитячої лікарні. «У наших амбівних планах — відкриття гематологічного відділення в обласному лікувальному закладі. Це дасть змогу забезпечити повноцінним лікуванням дітей, а також створити можливість працювати з державного фонду регіонального розвитку 8 мільйонів гривень на його відкриття. Сьогодні ми щиро радіємо, що завдяки суттєвій підтримці держави, яка надає вже третій рік поспіль значне фінансування, маємо таку можливість», — зазначив Степан Барна.

**Після розлучення батько або мати малолітньої дитини зобов'язані оплачувати не тільки аліменти на її утримання, а й додаткові витрати на розвиток здібностей дитини, на її лікування тощо.** Відповідні вимоги містяться у правовій позиції, виданій Верховним судом при розгляді справи №6-1489цс17, пише UBR.ua. «Не визнається жодний натуральний обмін, необхідно сплачувати гроші. Батько, наприклад, не зможе потім заявити в суді, що надавав дитині путівку на мовний табір і таким чином зробив свій внесок у розвиток нащадка. Якщо така путівка потрібна була, то батько мав принести рахунок і внести свою частину вартості, і цей факт треба було зафіксувати у розписці», — пояснив виданню старший партнер адвокатської компанії «Кравець та партнери» Ростислав Качевський.

**Вакцини проти дифтерії та правця є достатньо.** Про це на брифінгу сказав експерт МОЗ за напрямку «Інфекційні хвороби. Дитячі інфекційні хвороби. Паразитологія» Федір Лапій: «Більше 6 млн доз — це вперше за останні роки ми можемо забезпечити імунітет кожному дорослому. А кожен дорослий кожні 10 років має пройти ревакцинацію проти дифтерії та правця». Він зазначив, що нині спостерігається певний ажіотаж через спалах захворювання на кір, тож вакцину використовують дуже швидко. Аби не виникло такої ж ситуації із захворюваністю на дифтерію, фахівець закликав дорослих при зверненні до лікарів первинної ланки уточнювати, чи потрібно робити щеплення.

**Виставку «Україна: один народ — одна держава» відкрили у державному архіві Тернопільської області.** Там експонують документи, публікації та світлина, які стосуються Української революції 1917–1921 років, Акту злуки українських земель та бою під Крутами.

## Час місцевий

## Валова продукція аграрного сектору збільшилась

В області продовжують нарощувати обсяги виробництва аграрної продукції. За попередніми даними, в 2017 р. індекс сільськогосподарської продукції, порівняно з 2016 р., становив 106,6%, у тому числі у сільськогосподарських підприємствах – 111,5%, у господарствах населення – 101,3%.

Найбільшим приростом валової продукції сільського господарства Тернопільщина в 2017 р. посідає 2 місце серед інших регіонів. Питома вага області в загальному обсязі виробництва сільськогосподарської продукції України становить 3,7%. У розрахунку на 1 особу обсяг виробництва валової продукції сільського господарства становить 8552 грн (9 місце), що на 2747 грн більше ніж у середньому по країні.

В області наростили обсяги виробництва основних сільськогосподарських культур (за винятком плодів та ягід). Зокрема, в 2017 р. зібрано 2535 тис. т зернових, що на 3,5% більше ніж у 2016 р. Значно зросло виробництво буряків цукрових фабричних (на 67,1%), соняшнику (на 56,1%), ріпаку (на 32,6%) та сої (на 28,1%). Добре зародили картопля та овочеві культури, виробництво яких становить, відповідно, 991 тис. т (на 0,4% більше ніж у 2016 р.) та 274 тис. т (на 5,8% більше).

Однак, зважаючи на спад поголів'я усіх видів сільськогосподарських тварин (крім овець та кіз), виробництво продукції тваринництва на Тернопільщині в 2017 р., порівняно з 2016 р., скоротилось на 1,0%, у тому числі у господарствах населення – на 2,9%. У сільськогосподарських підприємствах виробництво валової продукції тваринництва зросло на 3,3%.

Головне управління статистики у Тернопільській області.

## Коефіцієнт індексації нормативної грошової оцінки

Відповідно до пункту 9 підрозділу 6 розділу XX «Перехідні положення» Податкового кодексу України (в редакції Закону України від 07.12.2017 № 2245-VIII «Про внесення змін до Податкового кодексу України та деяких законодавчих актів України щодо забезпечення збалансованості бюджетних надходжень у 2018 році»), індекс споживчих цін за 2017 рік, що використовується для визначення коефіцієнта індексації нормативної грошової оцінки сільськогосподарських угідь, земель населених пунктів та інших земель несільськогосподарського призначення, застосовується із значенням 100 відсотків.

Значення коефіцієнта індексації нормативної грошової оцінки сільськогосподарських угідь, земель населених пунктів та інших земель несільськогосподарського призначення за 2017 рік становить 1,0. (Лист Держгеокадастру від 11.01.2018 року № 6-28-0.22-244/2-18).

Р. З. ЛЕВЧИК, начальник міськрайонного управління у Тернопільському районі та м. Тернополі Головного управління Держгеокадастру у Тернопільській області.

## Податкові новини

## Трансферне ціноутворення: зміни у 2018 році

У Тернопільській ОДПІ звертають увагу, що Законом України від 7 грудня 2017 року № 2245-VIII внесено зміни до Податкового кодексу України.

## Зокрема, зміни стосуються трансфертного ціноутворення:

— доповнено перелік господарських операцій, які є контрольованими: господарські операції, що здійснюються представництвом та його постійним представництвом в Україні;

— доповнено критерії для визнання операцій контрольованими: господарські операції, що здійснюються між нерезидентом та його постійним представництвом в Україні, визнаються контрольованими, якщо обсяг таких господарських операцій, визначений за правилами бухгалтерського обліку, перевищує 10 мільйонів гривень (за вирахуванням непрямих податків) за відповідний податковий (звітний) рік;

— уточнено вимоги до документації з трансфертного ціноутворення, яка подається на запит центрального органу, що реалізує державну та митну політику;

— змінено термін надсилання запиту центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну податкову і митну політику, для подання документації щодо контрольованих операцій з 01 травня на 01 жовтня року, що настає за календарним роком, в якому таку контрольовану операцію (операції) було здійснено;

— уточнено строки суми податкових зобов'язання, розрахованого за результатами самостійного податкування ціни контрольованої операції і сум податкових зобов'язань, за результатами якого розрахована ціна відповідає принципу «втягнутої руки»;

— уточнено норми щодо укладання договорів за результатами попереднього узгодження ціноутворення у контрольованих операціях, що мають односторонній, двосторонній та багатосторонній характер.

Відвідати тренінги та отримати практичну допомогу щодо оповіщення звітності, а також дізнатися про особливості декларативної кампанії у 2018 році можна у Центрі обслуговування платників Тернопільської ОДПІ за адресою: вул. Білецька, 1 чи за телефонами: 43-46-46, 43-46-10.



## Державні програми

## Доступні ліки: МОЗ додав до переліку ще 40 препаратів

Міністерство охорони здоров'я затвердило новий реєстр ліків державної програми «Доступні ліки», які повністю або частково відшкодовує держава. Наразі в програмі доступні 239 препаратів. Про це йдеться в наказі Міністерства охорони здоров'я, який оприлюднений на сайті відомства.

«Затвердити Реєстр лікарських засобів, вартість яких підлягає відшкодуванню, станом на 22 січня 2018 року. Визнати таким, що втратив чинність, наказ Міністерства охорони здоров'я України від 26 липня 2017 року № 856 «Про затвердження Реєстру лікарських засобів, вартість яких підлягає відшкодуванню станом на 26 липня 2017 року», — йдеться у документі. Оновлений перелік програми становить 239 препаратів від

серцево-судинних захворювань, цукрового діабету 2 типу та бронхіальної астми.

Колишній перелік, який діяв до цього часу, містив 199 найменувань препаратів. Додати до переліку держава відшкодуватиме вартість 34 препаратів. Доплата за інші, залежно від роздрібною ціни препарату та розміру відшкодування державою, коливається від 0,09 грн до 311 грн.

Отримати лікарські засоби за



урядовою програмою «Доступні ліки» можна, звернувшись до лікаря за рецептом.

Повний перелік програми із зазначенням розміру відшкодування за кожний препарат доступний на сайті Міністерства охорони здоров'я.

## Актуально

## Жителі Великої Березовиці просять Президента допомогти зі спорудженням сучасної школи

Мешканці селища Велика Березовиця просять допомоги у Президента України Петра Порошенка. Люди дуже хочуть, щоб у їхньому населеному пункті з'явилася пристойна школа.

Електронну петицію з ініціативою звести ЗОШ 19 січня розмістили на сайті офіційного Інтернет-представництва України. Її автором є Іван Григорович Пришляк. Він пише, що та школа, яка є у Великій Березовиці, нині не може забезпечити навчання у ній усіх бажаючих. Мовляв, із 12-ти тисяч мешканців населеного пункту близько 700 — діти шкільного віку.

«Селищна рада здійснила низку заходів для реалізації такого проекту, а саме: відведено земельну ділянку, розроблено проект загальноосвітньої школи на 640 учнів. Згідно з кошторисом, вартість будівництва становить близько 120 мільйонів гривень», — пише автор петиції та від імені мешканців селища Петро Порошенка допомогти втілити у

життя дорогавартісний проект.

Для того, щоб ідея була розглянута на рівні керівництва країни, петиція має зібрати щонайменше 25 000 підписів. Наразі її підписали 158 осіб. До кінця збору голосів залишилось 85 днів. Допомогти назбирати необхідну кількість підписів можна за посиланням: <https://petition.president.gov.ua/petition/42374>

**Абсолютно підтримує ініціативу громади і голова Тернопільської районної державної адміністрації Олександр Похилій.**

— Обласний, а тим більше місцевий бюджет не має таких коштів, щоб реалізувати цей проект. Березовиця — велике селище, а та школа, що є, на жаль, не забезпечує реальні потреби. В теперішній час сучасна школа має відповідати

новим тенденціям в матеріально-технічному плані для того, щоб зробити навчальний процес більш цікавим та інформативним. Я абсолютно підтримую ідею будівництва школи і готовий сприяти та допомогти нашій громаді у цьому питанні, — зазначив Олександр Ігорович.

Очілюнок району переконаний, що будівництво нової школи дало б можливість перевести дітей із початкової школи у нову, а вже з початкового бюджету можна було б спрямувати кошти на реконструкцію існуючого приміщення під сучасний дитсадок. Таким чином автоматично вирішилося б питання дошкільної і загальної середньої освіти у селищі Великої Березовиці.

Лілія КУЛЕНИЧ.

## Кримінал

## На Тернопільщині СБУ блокувала виробництво фальсифікованого алкоголю

Співробітники Служби безпеки України блокували незаконне виготовлення та збут фальсифікованих алкогольних напоїв у Тернопільській області.

Правоохоронці встановили, що мешканець Збарзького району налагодив у власному помешканні підпільне виробництво напоїв, які реалізовував місцевим підприємцям. Для маскування підготовки він використовував фальшиві акцизні марки та етикетки відомих вітчизняних брендів.

Під час обшуку в помешканні зловмисника співробітники СБУ виявили понад чотириста літрів сурогату, сирови-



ну та засоби виробництва, що використовувалися для виготовлення фальсифікату.

Відкрито кримінальне провадження за ст. 199 та ст. 204 Кримінального кодексу України.

Операцію з викриття протиправних дій проведено під процесуальним керівництвом прокуратури спільно з фіскальною службою. Труратура досудово слідства.

Сектор взаємодії зі ЗМІ та громадськістю УСБУ в Тернопільській області.

## Зверніть увагу

## Суб'єктам декларування: зміна електронної поштової скриньки

**1. Якщо ваша електронна поштова скринька, з якою ви зареєструвалися в Реєстр, підпадає під обмеження або ви втрамили доступ до неї, для її зміни у персональному кабінеті Реєстру необхідно створити (або використовувати іншу) особисту поштову скриньку.** Після цього слід авторизуватися в Реєстрі за адресою <https://portal.nazk.gov.ua> за допомогою власного електронного цифрового підпису, перейти у вкладку «Мій профіль», натиснути кнопку «Змінити контактні дані», у полі «Новий Е-mail» вказати нову поштову скриньку та натиснути кнопку «Змінити Е-mail».

На нову поштову скриньку надійде лист «Зміна Е-mail | єдиний державний реєстр декларацій». Для зміни поштової скриньки перейдіть за посиланням у листі, повторно здійсніть вхід у ваш персональний кабінет та перевірте вхід у «Мій профіль». У полі «Е-mail» має бути зазначена вже змінена електронна поштова скринька.

**Звертаємо увагу!** Для зміни електронної пошто-

вої скриньки у вашому персональному кабінеті Реєстру не потрібно отримувати новий ЕЦП.

**2. Якщо ваша електронна поштова скринька, з якою ви зареєструвалися в Реєстрі, підпадає під обмеження або ви втрамили доступ до неї та при цьому вам було отримано новий ЕЦП, необхідно створити (або використовувати іншу) особисту поштову скриньку, з якої написати лист на адресу електронної пошти [support@nazk.gov.ua](mailto:support@nazk.gov.ua).** У темі листа зазначити: «Зміна ЕЦП та е-mail». У тексті листа зазначити: «Змінені ЕЦП, ідентифікаційний номер облікової картки платника податків (ІПН) та правильну (нову) адресу персональної електронної поштової скриньки. Через деякий час ви отримаєте відповідь та інструкцію щодо зміни ЕЦП в Реєстрі. Після виконання запропонованих дій ви можете здійснити спробу входу до Реєстру з ним ЕЦП та не очікувати листа з подальшими інструкціями.

Головне територіальне управління юстиції у Тернопільській області.

Офіційне

# Звіт начальника Тернопільського РВП ТВП ГУНП у Тернопільській області Віктора Волощука про проведену роботу відділення поліції за 2017 рік



**Поліцією Тернопільського районного відділення на 2017 рік були визначені наступні пріоритети:**

- підвищення ефективності розкриття та розслідування кримінальних правопорушень корисливо-навальницької спрямованості, насамперед розбійних нападів, крадіжок, пограбувань та незаконних заволодінь транспортними засобами та протидія незаконному обігу вогнепальної зброї, боєприпасів та вибухових речовин;
- протидія організованій злочинності;
- надання якісних поліцейських послуг у сфері забезпечення публічної безпеки і порядку з метою зниження рівня вуличної злочинності, зменшення аварійності дорожнього руху;
- протидія кваліфікованим злочинам у сфері незаконного обігу наркотиків.

**Встановлено, що за 2017 рік Тернопільським РВП ТВП ГУНП в Тернопільській області зареєстровано 5322 заяви і повідомлення про кримінальні правопорушення та інші події, що на 7,3 % більше, порівняно з аналогічним періодом минулого року (4958).**

Із загальної масиви зареєстрованої інформації 465 звернень містять ознаки кримінального правопорушення, що на 7,1 % більше, порівняно з аналогічним періодом минулого року (434).

До Єдиного реєстру досудових розслідувань внесено відомості щодо 770 кримінальних правопорушень, що на 1,0 % більше ніж впродовж аналогічного періоду минулого року (762).

За 2017 рік Тернопільським РВП ТВП в районі зареєстровано 4857 заяв і повідомлень без ознак кримінальних правопорушень, що на 7,3 % більше ніж за аналогічний період минулого року (4524 тих звернень).

За результатами розгляду таких звернень у 535 випадках стосовно правопорушників складено протоколи про адміністративні правопорушення, що на 82,5% більше ніж за аналогічний період минулого року (293).

Серед недовідомих слід зазначити, що на території обслуговування збільшилась кількість таких злочинів, як крадіжки приватного майна – на 1,1% (284 проти 281), з яких 119 розкрито; ТТУ (3 проти 0); у тому числі зі смертю (1 проти 0); вимагання (1 проти 0); вимагання (1 проти 0); незаконне поводження зі зброєю – на 75,0% (7 проти 4) у тому числі вогнепальною (7 проти 2); угони автомобілів – на 50,0% (3 проти 2); хуліганство – на 40,0% (7 проти 5); ДТП – на 16,7% (21 проти 18); виробництво, виготовлення, придбання наркотичних засобів без збуту (4 проти 3).

Працівниками підрозділу розкрито 26 злочинів минулих років, у тому числі тяжких та особливо тяжких 9, що на 28,5% більше, порівняно із аналогічним періодом минулого року (7).

Протягом звітного періоду працівники Тернопільського РВП ТВП ГУНП розшукали 10 злочинців, які перехувалися від слідства та суду, знайшли 1 безвісти зниклого та встановили 1 особу невідомого роду.

За видами злочинність характеризується наступним чином:				
Вид злочину	2016	2017	Динаміка %	
Вбивство	4	0	-100	
Тяжкі тілесні ушкодження	0	3		
в тому числі зі смертю	0	1		в с. Настасів
Згвалтування	0	0		
Розбої	0	0		
Грабежі	3	7	133,3	з них розкрито – 5
Незаконне поводження зі зброєю	4	7	75,0	з них розкрито – 5
в тому числі вогнепальною	4	7	75,0	з них розкрито – 5
Вимагання	0	1		з них розкрито – 1
Неправомірна вигода	0	1		з них розкрито – 1
Крадіжка приватного майна	281	284	1,1	з них розкрито – 119
у т. ч. з квартир	9	4	-55,6	з них розкрито – 2
Незаконне заволодіння т/з	4	3	-25,0	
у т.ч. автомобілями	2	3	50,0	
Шахрайство	19	17	-10,5	
Хуліганство	5	7	40,0	
ДТП	18	21	16,7	
у т.ч. ДТП з смертельним наслідком	2	2		
Тілесні ушкодження середньої тяжкості	2	2		
Легкі тілесні ушкодження	44	41	-6,8	
Наркоманія	8	8		

## БОРІТЬБА З НЕЗАКОННИМ ОБІГОМ НАРКОТИЧНИХ ЗАСОБІВ

Протягом звітного періоду задокументовано 4 злочини, пов'язані з виробництвом, виготовленням наркотичних засобів без мети збуту, та 4 незаконні посіви або вирощування маку чи коноплі (в селах Велика Березовиця, Підгородне та Малий Ходачків).

З метою встановлення місць виготовлення і зберігання наркосубстанцій протягом звітного періоду проведено низку обшуків за місцем проживання наркозалежних осіб.

## ПРОФІЛАКТИКА ЗЛОЧИНІВ СЕРЕД НЕПОВНОЛІТНІХ

Працівники відділення провели 65 виступів перед педагогічними та учнівськими колективами навчальних закладів району.

Протягом 2017 року на території Тернопільського району зареєстровано 1 злочинний неповнолітніми та складено 70 адміністративних протоколів за порушення, вчинені неповнолітніми чи стосовно неповнолітніх. Щодо дорослих осіб в 2017 складено 57 протоколів:

- ст. 173-2 (за насильство в сім'ї) – 9;
- ст. 180 (за внаслідок неповнолітнього до стану сп'яніння) – 1;
- ст. 184 (за невиконання обов'язків щодо виховання своїх неповнолітніх дітей) – 35;
- інші ст. – 12.

## АДМІНІСТРАТИВНО-ПРАВАЗАСТОСУВАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ

Протягом 2017 року працівниками підрозділу всього складено 1441 протокол про адміністративні правопорушення, що на 116,0 % більше ніж за аналогічний період 2016 року (667), в тому числі:

- ст. 44 КУПАП – незаконне виробництво, придбання зберігання, перевезення, пересилання наркотичних засобів або психотропних речовин без мети збуту в невеликих розмірах – 1 проти 1 (в селі Байківці).
- ст. 51 КУПАП – дрібне викрадення чужого майна – 11 проти 3.
- ст. 122 зн. 4 КУПАП – залишення місця ДТП – 3 проти 4.
- ст. 130 КУПАП – керування т/з або суднами особами, які перебувають у стані алкогольного сп'яніння, наркотичного чи іншого сп'яніння або під впливом лікарських препаратів, що знижують їх увагу та швидкість реакції, – 47 проти 4 (6 – в с. Великі Гаї, 2 – в с. Велика Березовиця, 2 – в с. Великий Глибочок, 2 – в с. Великі Бірки, 2 – в с. Скоморохи, 2 – в с. Довжанка, 2 – в с. Прошова та ін.).
- ст. 152 КУПАП – порушення правил стандартів, норм і правил у сфері благоустрою населених пунктів, правил благоустрою територій населених пунктів – 56 проти 27.

Ст. 156 КУПАП – порушення правил гнучими напоями, слабоалкогольними вибоками – 12 проти 14 (2 вчинено в с. Настасів, 2 – в с. Забойки, 1 – в с. Великі Гаї, 1 – в с. Почапинці, 2 – в смт Великі Бірки, 1 – в с. Велика Березовиця, 1 – в с. Товстолуг, 1 – в с. Курники та ін.).

Ст. 164 КУПАП – порушення порядку провадження господарської діяльності – 2 проти 1.

Ст. 165 зн. 2 КУПАП – порушення порядку формування та застосування цін і тарифів – 3 проти 0.

Ст. 173 КУПАП – дрібне хуліганство – 41 проти 29.

Ст. 173-2 КУПАП – вчинення насильства в сім'ї, невиконання захисного припису або непроходження колекційної програми – 125 проти 132.

Ст. 175-1 КУПАП – куріння тютюнових виробів у заборонених місцях – 84 проти 19.

Ст. 176 КУПАП – виготовлення, зберігання самогону та апаратів для його вироблення – 17 проти 3 (4 – вчинено в с. Плотича, 1 – в с. Почапинці, 2 – в с. Петриків, 1 – в с. Байківці, 1 – в с. Шляхтинці, 1 – в с. Острів, 1 – в с. Малий Ходачків, 1 – в с. Забойки, 3 – в с. Велика Березовиця, 1 – в с. Буцнів, 1 – в с. Товстолуг).

Ст. 177 КУПАП – придбання самогону та інших міцних спиртних напоїв домашнього виробництва – 3 проти 3 (на с. Малий Ходачків – 1, в с. Великий Глибочок – 1 та в с. Велика Березовиця – 1).

Ст. 178 КУПАП – розпивання пива, алкогольних, слабоалкогольних напоїв у заборонених законом місцях або поява у громадських місцях у нетверезому стані – 250 проти 128.

Ст. 179 КУПАП – розпивання спиртних напоїв на виробництві – 2 проти 1.

Ст. 180 КУПАП – доведення неповнолітнього до стану сп'яніння – 2 проти 7.

Ст. 182 КУПАП – порушення тиші – 6 проти 2.

Ст. 183 КУПАП – неправдивий виклик спеціальних служб – 159 проти 82.

Ст. 184 КУПАП – невиконання батьками або особами, що їх замінюють, обов'язків щодо виховання дітей – 104 проти 54.

Ст. 185 КУПАП – злісна непокірність працівника міліції, члена громадського формування з охорони громадського порядку і державного кордону, військовослужбовця – 7 проти 5.

Ст. 187 КУПАП – порушення правил адміністративного нагляду – 21 проти 12.

Ст. 190 КУПАП – порушення громадянами порядку придбання, зберігання, передачі іншим особам або продажу вогнепальної, холодної чи пневматичної зброї – 3 проти 0.

Ст. 191 КУПАП – порушення громадянськими законами правил зберігання, носіння або перевезення нагородної, вогнепальної, холодної чи пневматичної зброї і бойових припасів – 11 проти 0.

Ст. 192 КУПАП – порушення громадянськими законами реєстрації (перереєстрації) вогнепальної, холодної чи пневматичної зброї і бойових припасів – 87 проти 86.

Ст. 195 КУПАП – порушення працівниками підприємств, установ, організацій правил зберігання або перевезення вогнепальної, холодної чи пневматичної зброї і бойових припасів – 1 проти 0.

Ст. 195-2 КУПАП – порушення порядку придбання, зберігання, реєстрації або обліку газових пістолетів і револьверів та патронів до них – 12 проти 15 та ін.

Серед позитиву слід зазначити, що на території обслуговування зменшилась кількість таких злочинів, як крадіжки з квартир – на 55,6% (4 проти 9); шахрайства – на 10,5% (17 проти 19); незаконних заволодінь т/з – на 25,0% (3 проти 4); нанесення легких т/у – на 6,8% (41 проти 44); службові злочини – на 25,0% (3 проти 4).

Також не допущено скоєння таких кримінальних правопорушень, як вбивство (0 проти 4; 100%); згвалтування (0 проти 0); розбій (0 проти 0); господарські злочини (0 проти 0); підробка грошей (0 проти 0); та не допущено росту кількості т/у середньої важкості (2 проти 2), ДТП зі смертю (2 проти 2), посівів або вирощування маку чи коноплі (4 проти 5).

## Працівниками Тернопільського РВП завдяки проведеній оперативно-розшуковій роботі було розкрито такі злочини:

– низку вчинених групою осіб крадіжок (25) акумуляторних батарей із автотранспортів у селах Байківці, Великі Гаї та Шляхтинці. Злочинці – жителі м. Тернополя, раніше судимі, на цей час арештовані. Справу скеровано до суду;

– низку крадіжок (16) з новобудов у селах Великий Глибочок, Петриків, Смиківці та Великі Гаї, вчинених раніше судимим жителем міста Тернополя; досудове розслідування триває;

– низку крадіжок (10) із дачних будинків у селах Лозова, Курники та Смиківці, вчинених раніше судимим жителем міста Тернополя; справу скеровано до суду;

– затримано групу з 3-х осіб, жителів Хмельницької області, які протягом січня-лютого 2017 року вчинили низку крадіжок (5); злочинці у с. Смиківці та Гаї-Шевченківські; злочинці зримані, перебувають у Чортківському ЦІЗО;

– крадіжку акумуляторних батарей та електродвигунів з приміщення фермерського господарства в с. Застав'я, вчинену групою осіб;

– крадіжку медикаментів із ФАП у с. Прошова Тернопільського району, вчинену місцевим жителем;

– крадіжку металобрухту міді з нежитлового приміщення в с. Лозова, вчинену місцевим жителем;

– крадіжку грошових коштів та мобільного телефону «Самсунг» з аптеки в смт Велика Березовиця Тернопільського району, вчинену раніше судимим жителем Чортківського району, який перебуває під вартою в слідчому ізоляторі; триває досудове розслідування;

– низку крадіжок (4) велосипедів у смт Велика Березовиця, вчинених злочинцем арештованим, справу скеровано до суду;

– низку крадіжок (2) різного майна з гаражних приміщень в с. Байківці, скоєних жителем м. Тернополя, справу скеровано до суду;

– відкрите викрадення грошових коштів на суму 15000 грн та мобільного телефону в с. Довжанка; злочинця – жителя с. Забойки, на цей час арештований, справу скеровано до суду.

**Поліція Тернопільського районного відділення готова та може забезпечити правопорядок у районі. Ми робитимемо все для того, аби кожен мешканець краю почувався в безпеці!**

Героям слава!

## Степан Барна вручив посвідчення учасникам-добровольцям АТО

Голова Тернопільської обласної державної адміністрації Степан Барна вручив 9-м воїнам з Тернопільщини посвідчення учасника-добровольця антитерористичної операції. Він подякував бійцям за те, що стали на захист територіальної цілісності та незалежності України від російського агресора.

За словами очільника області, кожен учасник-доброволець антитерористичної операції має знати, якими пільгами може скористатися, а також, де зможе оздоровитися сам чи разом із сім'єю.

«На рівні обласної адміністрації та обласної ради прийнято положення, яке дає можливість на території області визнавати учасників-добровольців антитерористичної операції учасниками дій. Зазначу, що майже усіма пільгами, котрими користуються учасники бойових дій, учасники-добровольці також користуються. Ми прийняли низку програм, і кожен може ознайомитися, на що витрачено гроші», — наголосив Степан Барна.



рахунок обласного бюджету, — сказав Степан Барна. — Тому хотів би, щоб ви користувалися цими можливостями, як це вже зробили майже 2 тисячі учасників бойових дій, добровольців, які виявили багання оздоровитися у наших закладах, які у нас багато спільних програм з Церквою для хлопців, які потребують реабілітації. Зокрема, на базі Марійського духовного центру».

У Тернопільській області статус учасника-добровольця антитерористичної операції отримали понад 102 особи.



## День Гідності і Свободи у Мишковичах

Працівники відділення денного перебування Територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільською районом спільно з учнями Мишковицької ЗОШ, учителем історії Марією Михайлівною Сирник та бібліотекарем Галиною Богданівною Дудас провели на базі Мишковицької сільської бібліотеки-філії захід, присвячений пам'яті Героїв Небесної сотні та Дню Гідності і Свободи.

Учні відтворили події, що відбувалися на Майдані під час Революції Гідності, розповіли про їх особливе значення. На дійство був запрошений житель с. Мишковичі, учасник АТО Віктор Бакалець, який поділився спогадами про перебування в зоні конфлікту. Захід завершився переглядом документальної фільму про Небесну сотню. Присутнім мали можливість ознайомитися з книжковою виставкою «Слава Україні та її героям».

Висловлюємо подяку всім, хто долучився до організації і проведення заходу.



## Десять тисяч вареників для військових наліпили у Шляхтинцях



Для благородної справи в Байковецькій об'єднаній територіальній громаді тутешні жителі не шкодують ні часу, ні зусиль. Минулої суботи, 20 січня, у школі села Шляхтинці відновили роботу «Фабрику вареників», яку започаткували ще торік.

Кілька десятків учасників кулінарної акції зіпнули понад 10 тисяч улюблених чоловіками смаколиків. Продукти приносили з дому. Готові вареники волонтери повезли на передову для українських військових, які боронять країну від російського агресора.



## Нашим захисникам потрібна любов та увага

«Після приїзду із зони АТО, куди ми возили допомогу нашим захисникам, можу впевнено сказати: ми тут живемо, наче у раю, — поділилася враженнями староста сіл Баворів та Застав'я Надія Салабай. — Кожен із нас працює, діти ходять до школи, відзначаємо свята і празники, піднімаємо очі вгору та бачимо мирне голубе небо. За це — низький уклін до землі українським воїнам, які нині стоять на передових рубежах на сході нашої держави та охороняють наш спокій. Про це ніби багато пишуть, говорять, але коли все побачиш на власні очі, лише тоді розумієш, яку дорогу ціну за все заплачено».

З ініціативи виховного відділу Української добровольчої армії, громадської організації «Українські побратими» та за сприяння керівництва Великогаївської об'єднаної територіальної громади проведено благодійну акцію з надання матеріальної допомоги воїнам Української добровольчої армії (УДА), які у нинішній національно-визвольній війні з москвофільськими захисниками перебувають на передовій територіальній цілісності України.

Особливу активність у зборі продуктів харчування для воїнів-добровольців виявили жителі сіл Баворів, Застав'я, Грабовець та Великі Гаї. Допомогу надали орендарі земельних паїв, що належать жителям громади, підприємці, зокрема Володимир Крупницький, Анатолій Бучинський, Іван та Надія Мрорички, Антон та Світлана Баворські, Юрій та Наталя Березовські, Віталій та Сергій Михайловські, Тарас Гаврилюк, Василь Скочелья та інші. Працівники й учні Великогаївської школи, господині сіл Баворів та Застав'я приготували для добровольців вареники.

Благодійну волонтерську допомогу освятили та благословили у дорогу священики Василь Брегін та Микола Ковалик. Перед членами УДА та волонтерами, які вирушали в зону бойових дій, виступив голова Великогаївської об'єднаної територіальної громади Олег Кохман, який сказав, що жителі не вперше надають допомогу воїнам, що перебувають у зоні бойових дій. І така корисна

співпраця фронту й тилу матиме продовження. Разом зі старостою сіл Баворів і Застав'я Надією Салабай та жителькою села Застав'я Оксаною Вучинською у поїздку на схід вирушили великогаївчани — референт виховного відділу УДА Іван Сута, координатор місцевого осередку ВО «Дія» Петро Гузьо, Степан Бутковський та відомий у Козівській районі та відомий у Розман Парнета. Три дні вони перебували на базі 5-го окремого батальйону УДА і навчальному центрі УДА у селі Великомихайлівка Покровського району Дніпропетровської області та безпосередньо у зоні бойових дій в містах Красногорівка та Мар'їнка Донецької області.

«Ті, хто вперше перебував на передовій, на власні очі побачили наші позиції, так звану «сіру зону» — тимчасово окуповані ворогом українські території, відчули неповторну атмосферу побратимства і непереможний дух українського воїнства, — поділився Іван Сута. — Відбулися теплі та змістовні зустрічі, розвідниками, інструкторами навчального центру, артилеристами, бійцями штурмових загонів. Головне командування УДА передало щире подяку жителям Великогаївської об'єднаної територіальної громади за надану благодійну допомогу та запевнило, що воїни-добровольці будуть боротися до переможного кінця — допоки українські землі не звільняться від московських окупантів».

А 23 січня у клубі села Баворів відбулася зворушлива зустріч із



бійцями п'ятого добровольчого батальйону — Богданом Баранишином («Сивий»), Ігорем Войцехівським («Поляк»), референтом виховного відділу УДА Іваном Сутою, координатором місцевого осередку ВО «Дія» Петром Гузьо. На захід приїшли жителі сіл Грабовець, Застав'я та Баворів, місцеві підприємці, вчителі та учні. Про історію Української добровольчої армії розповів Іван Сута, зворушливими спогадами про війну поділився Ігор Войцехівський та Богдан Баранишин. «Знаєте, що допомагало мені та усім нашим побратимам там на фронті, вижити, воювати? — за-

питав Ігор Войцехівський. — Навіть не зброя чи харчі, які передавали любов та увага. Намаємо любові у дитячих малюнках, щирих листках, де вони просили повертатися живими! Це додавало сили, впевненості, що ти живеш та перенесиш тягар війни надалі. Це — дія нашого майбутнього, яке сьогодні навчається в школі, ходить до садочка чи спить у колісці. Одне прошу — не називайте нас героями. Ми, може, і станемо героями, але лише тоді, коли повністю визволимо Україну від московської нечисті, коли побудуємо могутню Українську дер-

жаву, коли виховаємо патріотами наших дітей та онуків. Може, тоді будемо героями на оную».

На зустрічі презентували книгу Сергія Пуценка «Портрети добровольців на війні». Петро Гузьо передав старості Баворова та Застав'я Надії Салабай український прапор з передової для місцевого музею. Учасники заходу побували на символічній могилі бійців за волю України та поклали кетяги червоної калани як знак, що кровопролитна боротьба за свободу нашої держави триває.

Галина ЮРКА – ТРР «Джерело». Фото автора та Петра ГУЗЬО

Сторінками історії

## Крути — бій за майбутнє!

29 січня в Україні відзначають День пам'яті героїв Крут. У 2018 році виповнюється 100 років з часу битви, що стала символом мужності та беззастережної любові до Батьківщини, а її дата — днем національної трагедії. Бій під Крутами — одна з тих сторінок історії, що привертають увагу суспільства та в яких часто реальні історичні факти переплітаються зі спробами політичних спекуляцій.

Бій під Крутами. Худ. А.Климко.



Період 1917-1920 років пробуджує особливий інтерес у істориків, дослідників і тих, хто прагне з'ясувати тонкощі формування в той час наміж державної армії. В Російській імперії, до складу якої належали українські землі, повалили самодержавство і панувало двовладдя — існували Тимчасовий уряд і більшовицькі ради. Розгортаються визвольні змагання українського народу, які привели до утворення Української Центральної Ради — представницького органу політичних, громадських, культурних та професійних організацій, що керуючись правом нації на самовизначення, взяв курс на будівництво демократичної держави.

У листопаді 1917 р. УНР проголосила створення Української Народної Республіки зі столицею в Києві. У відповідь більшовицький уряд Росії висунув ультиматум, вимагаючи легалізувати більшовицькі військові загоони в Україні й припинити їх роззброєння. Не дочекавшись відповіді від Центральної Ради, уряд Леніна-Троцького оголосив війну УНР.

Насхіднашої держави прямував 20-тисячний загін червоних під командуванням Антонова-Овсієнка, а з північного сходу наступали радянські війська М. Муравйова. Наприкінці грудня 1917 року радянську владу вже було встановлено у Харківській, Катеринославській та Полтавській губерніях. На черзі був Київ. Загальнокомандувача операції в Україні Михайло Муравйов. У його розпорядженні перебувало до 6 тис. чоловік, що мали кулемети й артилерію. Наступ на місто більшовицької війська вели двома групами: одна залізницею з Харків — Полтава — Київ, друга у напрямку Курськ — Бахмач — Київ. Захистити столицю було нікому. 15-тисячна армія, яку на той час мала УНР, була деморалізована тривалою війною, розчарована політикою Центральної Ради.

В цих умовах на захист Києва стали гімназисти та студенти. 5 січня 1918 року було створено Студентський курінь Січових стрільців. Він наробував дві сотні добровольців, переважно студентів київських університетів. До них приєдналися чотири сотні курсантів 1-ї Київської юнкерської школи

імені Богдана Хмельницького. На озброєнні — не більше 10-ти кулеметів і одна гармата на залізничній платформі. Проте студенти були бадьорі, веселі, вони мріяли про подвиг, йдучи у бій на заклик народу.

Битва відбулася 29 січня 1918 року поблизу селища Крути та села Пам'ятне, на малій залізничній станції за 130 кілометрів на північний схід від Києва. Тривала близько 5 годин і закінчилася поразкою українських загонів. Однак ці події не можна трактувати лише як військову поразку, оскільки це стало перемогою українського духу. Студенти, солодь завдяки рушійній силі до свободи. Юні герої, які загинули у боротьбі за волю України, навечно залишаться в історії як символ національної честі.



Монумент битви під Крутами (автор Анастасій Гайдамака, 2006 р.)

У березні 1918-го тіла 27-ми юнаків, які загинули у бою під Крутами, перевезли до Києва і перепоховали на Аскольдовій горі. І лише у 1991 р. ентузіастами спілки української молоді встановили на станції Крути бере-

зовий хрест із терновим вінком. У 1996 році насипали земляний пагорб Слави та встановили пам'ятну дошку, а 25 серпня 2006-го відкрито Меморіал героїв Крут.

Хто винен у трагедії під Крутами? Чи довго вчитимемося на своїх помилках? Воїстину, розумний вчиться на чужих. Це було перше у новітній історії зіткнення українських сил із більшовицькими напасниками. Ці події спонукають до роздумів і про минуле, і про майбутнє. Сьогодні робимо спробу об'єктивно проаналізувати досягнення і помилки українського руху національно-визвольного руху тієї буремної епохи, встановити історичні закономірності, що призводять до трагічних подій, які випадають на долю нашого народу, аби не допустити їх у прийдешньому.

Нині українською на сході нашої держави завершують ту справу, яку розпочали їхні ровесники 100 років тому. Відтак, паралелі між минулим і теперішнім мають стати фундаментом національно-патріотичного виховання підрастаючого покоління.

Ми — молода генерація незалежної України, і саме нам вирішувати усі складні питання сучасної історії. Тож гуртуємося навколо національної ідеї, як гуртувалися навколо неї герої Крут. Їхній подвиг надихає нас вірити у світле майбутнє, не забувати про минуле. В хвилини відчаю ця трагедія буде нагадувати нам про важку, тернисту дорогу, прямуючи якою наша держава здобула незалежність.

**Наталія ХАБЛО, вчитель історії Великоберезовицької ЗОШ І-ІІІ ступенів.**

На Аскольдовій могилі  
Український цвіт!  
По кривавій по дорозі  
Нам іти у світ.

П. Тичина

## Бахмач і Крути — вас не забути!

День пам'яті героїв Крут — ключова дата в сучасній історії України.

23 січня 1918-го загоони більшовиків захопили Конотоп. На Бахмач відступили підрозділи полку ім. Дорошенка. Почалася підготовка до оборони Бахмача. Штаб Північно-Чернігівського фронту УНР зосередився в цій місцевості. Старшин Української військової школи ім. Б. Хмельницького. Український корпус Бахмача на ранок 25 січня налічував 500 багнетів. Проти них виступили московські частини — 1 300 багнетів.

25 січня ще було темно, а вже почалися бої. До вечора оборонці міста завдали потужних втрат загонам Кудинського-Руднева, зірвавши всі бокові атаки ворога. Але вже 26 січня до Бахмача з боку Білорусі прибуло підкріплення загоону Берзіна, який нараховував понад 1 000 багнетів.

День 26 січня покрив славою оборонців Бахмача. Він був найтяжчим. Полк ім. Дорошенка, який прийняв удар підрозділів Берзіна, зазнав страшних втрат. Українські вояки трималися з усіх сил, незважаючи на переважаючі сили противника.

А в ніч на 27 січня Бахмач зазнав нової біди — від станції Дмитрівка увірвалися загоони Муравйова, всупивши в рукопашну з козаками куреня Смерті. Вже до опівдня українському війську загрожувало повне оточення. У Бахмачі почалася паника. Цього ж дня загинув командир полку ім. Дорошенка, за кілька годин після нього — начальник Бахмачського залізничного вузла, хорунжий Хмилевський.

За цих критичних обставин українські підрозділи змогли організовано відійти до станції Крути. Втрати противника у Бахмачі становили 300 вбитих і стільки ж поранених. Українські втрати — 123 убитих і 159 поранених.



Бій під Крутами. Худ. Леонід Перфецький.

Бій під Крутами тривав з ранку до вечора 29 січня. Більшість студентів загинули, а розвідувальний загін — 35 бійців — потрапив у полон. За розповідями очевидців, «червоні» жорстоко знущалися над полоненими, потім всіх розстріляли. Ідучи на страти, Григорій Піпський, учень сьомого класу, почав співати «Ще не вмерла України», решта його підтримали.

У своєму вірші «Пам'ятай про Крути» Володимир Вихрущ писав:

Ніс ворог вікнами нам смерть і руїну,  
Надвісок терновий вінком на чоло.  
Їх було лиш триста на всю Україну!..  
Чому їх так мало було?

Чому ж бій під Крутами запам'ятався, а сотні більших і значно успішніших — ні?

Причина, вочевидь, у тому, що щирий патріотизм молодих людей, які стали за свою Україну (деяким із них не було й 16 років), не міг не викликати поваги. Окрім того, українська громада ще не звикла до звірства й особливого важдо сприйняла картини «інтернаціональної дружби».

Як відомо, після відступу українських військ у Києві розпочався «червоний терор», від якого менш ніж за місяць загинуло від 10 до 30 тис. осіб, тобто ледь не кожний 10 мешканець столиці.

Існує декілька версій, чому сталися трагічні події під Крутами. У загибелі студентів звинувачували керівництво українських збройних сил, яке кинуло їх напризволяще перед загрозою сильного і небезпечного ворога. Побутує думка, начебто командування армії УНР розуміло стратегічну важливість оборони бахмачського напрямку. Туди передбачалося відправити частину Гайдамацького кошу Словідської України на чолі з Симоном Петлюрою, але ці плани зазнали краху через січневі події в Києві.

Трагічна загибель студентського куреня під Крутами стала символом патріотизму і жертвості в боротьбі за незалежну Україну. На державному рівні вшановувати пам'ять героїв Крут почали в Україні лише 2004-го. За рік перед цим, у січні 2003-го, Леонід Кучума підписав розпорядження «Про вшанування пам'яті героїв Крут». У багатьох містах України почали встановлювати пам'ятні знаки, в школах проводили вечори, присвячені цим подіям.

**І. І. КУЖДА, житель с. Великі Гаї.**



ПАМ'ЯТАЙ  
ПРО КРУТИ!  
29 січня 1918

**Молодь кличуть на пригодницький квест до 100-річчя бою під Крутами**

З нагоди відзначення 100-річчя бою під станцією Крути у Тернополі пройде пригодницький квест, до участі в якому запрошують молодь у віці 15-20 років.



Захід відбудеться 28 січня в рамках кампанії «Молодь Крути пам'ятає», метою якої є популяризація серед молодого покоління біля станції Крути віддали своє життя за незалежність України.

Організують дійство відділ сім'ї та молоді ТОДА, спільно з організаціями МНК та ПЛАСТ. За словами ініціаторів квесту, такий захід відбувається у нашому місті рідше.

— На учасників чекають завдання, в яких вони можуть проявити свою командну роботу, інтелектуальні та фізичні навички. Для участі у квесті потрібно з попередньо зареєструватися (команда по 5 осіб або індивідуально). Анкета — за посиланням: <http://tiny.cc/krutyTernopil>, — каже координатор квесту Оксана Семенець.

За її словами, окрім самого квесту на заході презентують коротку розповідь про Крути, цікаві факти про ці події, а також дуже активне фінальне завдання, яке наразі тримають у таємниці.

Усіх, хто зареєструється для участі в квесті чекатимуть 28 січня о 12:00 за адресою: вул. Федьковича, 11 (приміщення ПЛАСТу). Телефон на заході є безкоштовною. Деталі за телефонами: 096 805-13-24, 096 002-12-70.



**28 січня о 14 год. в клубі с. Смиківці відбудеться районний захід з нагоди 100-ї річниці вшанування подвигу героїв Крут «Герої Крут — у пам'яті людській»**

## Традиції

## У Великогаївській громаді обирали найкращі вертепи

Ще не встигли закінчитися Різдвяні свята, як ми уже відбули Івана Предтечі, який, як кажуть у народі, взяв свята на плечі. Проте у Великогаївській громаді вирішили відсвяткувати Різдво гучно — з колядою та веселоцями. Так, 21 січня у селі Грабовець відбувся другий парад вертепів.

Подивитися на це дійство з'їхали не лише жителі громади, а й інших сіл району. Спочатку в клубі села стартував парад дитячих вертепів. Юні аматори співали, танцювали, дивували своїми здібностями. За версією суддів, за найкращу постановку переможу отримав парядний вертеп-ли солодкірки. Усіх учасників та дитячому паряду нагородили солодкими подарунками та дипломами.

Відтак усі дружно вирушили на майданчик неподалік сільської школи. Саме там відбувся другий парад вертепів — дорослих. Оргкомітет, староста села та усі небайдужі жителі громади доклали чимало зусиль, щоб дійство у величезній кількості вийшло.

Розпочало свято, як годиться, з молитви. Священники поблагословили учасників та гостей. Великогаївський аматорський хор заспівав коляду, яку підхопили всі гості свята.

Із привітальним словом до жителів і гостей Великогаївської громади звернулися і високоповажні гості, котрі теж приїхали помилуватися вертепним дійством.

«Дуже радий, що вже другий рік поспіль у нашій громаді відбувається це гарне свято — парад вертепів, куди люди із різних сіл збираються, щоб помилуватися та виступати, дружно колядувати та відсвяткувати Різдво.

Щиро дякую усім, хто долучився до організації дійства, а також працівникам сільської ради, сільському старості, жителям громади.

Вдячний колективам, які дуже гарно підготували і до мене, щоб колядувати. Здивували креативом і неймовірним хистом. Правду кажуть, що Україна має таланти, і скажу вам головне: більшість із них — у Великогаївській громаді!» — мовив Олег Кохман.



«Різдвяні свята мають свої особливості. Найперше, це — родинні свята, які єднають людей. Діти приїжджають до батьків, дідуся, бабусь. З молитвою за святковим столом збираються великі родини. Спількуються, колядують, восхваляючи новонароджене Дитяtko — Ісуса Христа. У нашій країні існує дуже багато обрядів, звичаїв, традицій, які передаються з діда-прадіда, і всі ми маємо ревно їх дотримуватися, передавати своїм нащадкам. Тому цей фестиваль вертепів має надзвичайно велике значення», — сказав голова Тернопільської районної адміністрації Олександр Похилій.

«Від районної ради, усього депутатського корпусу дякую вам за сьогоднішнє неймовірне свято — парад вертепів, який став дуже гарним заключним акордом у віночку Різдвяних свят. Бажаю учасникам і вам, дорогі гості, здоров'я, достатку. І нехай усі нас береже Господь та новонароджене Дитяtko!» — побажав голова районної ради Андрій Галайко.

До привітань керівництва району приєднався і голова Великогаївської об'єднаної територіальної громади Олег Кохман.



Після урочистих привітань розпочалися виступи різновікових вертепів. На сцені з'явилися різні персонажі: Йосип з Марією, царі, Ірод, жид із жидівкою, чорт і ангел. Чимало вертепних виступів мали патріотичний характер, демонструючи, що мир і злагода перемагають війну. Присутні молилися за спокій та процвітання українського народу.

Зрештою, із семи вертепів, що виступали на сцені, найкращим назвали, колектив школи із села Товстолуг. Староста сіл Товстолуг і Застінка Юрій Присяжний отримав символічну перехідну Зірку, тож саме у Товстолузі наступного року відбувається третій парад вертепів Великогаївської ОТГ.

Опісля виступів свято не закінчилося. Жителі та гості громади продовжували колядувати, веселитися, а на вечір запалили велику ватру. Усіх пригощали гарячими напоями та солодощами.

Зоряна ДЕРКАЧ.



## «Коляда єднає Україну»

19 січня в селі Настасів відбувся перший фестиваль різдвяних мистецтв

Як і годиться в Україні, усякий добрий почин здійснюється за благословення священників. Цього дня до Настасова приїхали отці з навколишніх сіл, які провели святкову Божественну Літургію в місцевому храмі. Після цього колона на чолі з представниками влади, духовенства та громади вирушила з колядою на головну площу, де й відбувалося дійство.

оживили українські новорічні традиції, коли все село збирається, щоб гучно заколядувати.

Українська забава у Настасові вдалася на славу, а організатори фестивалю «Коляда єднає Україну» вже кажуть, що наступного року буде ще цікавіше, ще гучніше, ще масштабніше...



Із вітальним словом до учасників та гостей фестивалю звернулися голова районної державної адміністрації Олександр Похилій, голова районної ради Андрій Галайко, сільський голова Настасова Микола Злонкевич, генеральний директор компанії «Агропродсервіс» Іван Чайківський.

У заході взяли участь творчі колективи та вертепи з навколишніх сіл — Мар'янівки, Йосипівки, Буцнева, Великої Луки, Мироліювівки, Лучки, Малого Ходачкова, а також сіл Козівського району.

Настасівчани та гості села мали змогу подивитися виступи вертепів, послухати колядки творчих колективів, які





# «Різдвяне диво»

Продовження, початок в №3.

14 грудня, на Старий, Початок року, в центральному майдані селища Великі Бірки відбулося театралізоване вертепне дійство «Різдво в Тернопільському районі», на яке завітало гості з усіх сіл району, представники влади та духовенства, а також велика кількість художніх колективів.

У рамках районного святкування відбулися квест та флешмоб, які згуртували молодь. Зокрема, у районному квесті взяли участь 11 загальноосвітніх навчальних закладів району I-III ступенів. Було 11 етапів, на кожному з яких команди виконували завдання на різдвяну тематику, наприклад, заспівати колядки, розставити тематичні малюнки у правильному порядку, назвати героїв вертепу тощо. На переможців чекав приз — комплект світлового обладнання для проведення урочистих заходів.



— Переможених не було. Всі — молодці, кожна школа підготувалася відмінно. Команди успішно пройшли всі випробування і спільними зусиллями склали ключовий вислів «Різдвяне диво».

Всі учасники квест-гри отримали міні-лазерні проектори, які школярі зможуть використовувати під час вечорів відпочинку, а також грамоти від райдержадміністрації та районної ради, — каже начальник районного відділу освіти Василь Цальв. — Квест провели на подвигів, тому за ним мали можливість спостерігати і вболівати за своїми фаворитів усі бажаючі.



Суддівством займалися вчителі БТШ, які не лише читали вквсти, а й розробили сценарій його проведення.



А коли вже стемніло, перед приміщенням ЗОШ I-III ст. ім. Степана Балея відбувся флешмоб, до якого була залучена вся молодь, яка брала участь у святкуванні. Діти вишикувалися, утворивши зображення Різдвяної зірки. Дійство зняли на фото та відео із застосуванням квадрокоптера.

— Ініціаторами флешмобу були учнівські і представники педагогічного самоврядування Великобірківського БТШ. Звісно, йому передувала підготовка, репетиції, адже діти хотіли гідно виступити. І задумано успішно реалізували, — каже Василь Зинівич.

Свято вдалося на славу — до пізнього вечора у Великих Бірках було чути гучну коляду, що долинала навіть у сусідні села, сповіщаючи радісну новину: Христос народився!

Лілія КУЛЕНІЧ.



## Свято прощання з колядою у селі Івачів Долішній

«І сказав Старий рік Молодому: «Наповняй все любов'ю у кожному домі»

Історично склалося так, що Новий рік у нас відзначають двічі: 1 січня — за новим, григоріанським, календарем і 14 січня — за старим, юліанським. Цього ж дня вшановують святого Василя Великого. Він проповідував учення Ісуса Христа, був апостолом живого слова. Ми, українці, шануємо чесно святого Василя і увічнили його ім'я в колядці так: «А до Василія і увічнили його ім'я в колядці так: Радуйся! Ой, радуйся, земле, Пизик — Святого Василя!»

У клубі с. Івачів Долішній була відтворена атмосфера Різдва з веселою колядою, щирими вітаннями, засіваннями і смачною кутею.



Святкове дійство розпочав отець Орест Глубіш, який привітав парафіян зі Старим Новим роком, святом Василя Великого, поблагословив усіх на щасливе проведення свята. Всі разом проказали молитву.

Святковий настрій і відчуття родинного затишку панували у залі-хаті. У нас, українців, є традиція на Старий Новий рік, на Новий рік оселі і жителів — на щастя, на здоров'я, на сивий вік. Тож із Різдвяними вітаннями і дзвінкою колядою завітали засівальники Олександр і Вадим Білоуси, Руслан Юник, Андрій Сівінський.

Маланку і Василя зіграли Юлія Сівінська та Дмитро Радик, а зустрічали гостей Ігор Коваль — завідувач клубом с. Івачів Долішній та Ольга Беркета — завідувача бібліотекою.

Присутні насолоджувалися вертепним дійством, яке підготували гуртківці з с. Плотича, учасником був і житель Івачева Долішнього Борис Бицка. Аматори прославляли новонародженого Ісуса, вселяючи в душі людей віру в добро й справедливість.

Сільський голова, Михайло Федорович Гук, привітав усіх і гостей з Різдвом Христовим та Новим Старим роком, побажав миру, добра і Божої ласки.

Потім учасників дійства частували пампушками, варениками, яблуками і смачною кутею.

Свято було незабутнім, тож усі з нетерпінням будуть че-

кати наступного року, коли знову зможуть зустрітись і колядками, вітаннями прославляти народження Христа.



Висловлюємо щирі подяки меценатам свята. Бажаємо, щоб новонароджений Ісус преніс у їхні оселі і в домівки усіх жителів села мир, спокій та добробут. Божого всім благословення!

Ольга Беркета, бібліотекар с. Івачів Долішній.

Програма місцевих телеканалів

ПОНЕДІЛОК 29 СІЧНЯ

TV-4
06.00 Т/с «Справа Дойлів»
06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок
07.00, 16.00, 19.00, 22.00
Провінційні вісті
07.45, 15.50, 18.50 Оголошення.
Бюро знахідок
07.50, 18.45 Міська рада інформує
08.00 Вікно в Америку
08.30, 20.00 Єдина країна
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30 Справжня ціна
09.45 Твій ранок
09.55 Добрі традиції
10.00 Т/с «Справа Дойлів»
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Межа правди
14.00 Хіт-парад
14.00 Х/ф «Крижана пам'ять»
17.00 П'ятий вимір
17.30 Про нас
18.00 Т/с «Справа Дойлів»
19.30, 21.00 Наші вітання
20.40 Дім книги
21.25, 22.30, 00.55 Оголошення.
Бюро знахідок
21.30 Сільський календар
22.35 Добрі традиції
22.40, 04.00 Х/ф «Кров і зухвальство»
00.30, 03.30 Провінційні вісті
01.00 Х/ф «Крижана пам'ять»
02.30 Хіт-парад

16.04 Дитяча програма «Чарівний ключик»
17.00 П'ятий вимір
17.30 Українські традиції
18.00 Т/с «Справа Дойлів»
18.45, 22.30 Міська рада інформує
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Формула здоров'я
21.25, 22.35, 00.55 Оголошення.
Бюро знахідок
21.30 Смачна мандрівка
22.40, 04.00 Х/ф «Жорстокий струмок»
01.00 Х/ф «Кришталевий камінь»

ТВБ

07.00 «Твій ранок»
09.00 Т/с «Роксолана»
13.30, 17.00, 19.00 «Вісті ТВБ»
13.40, 19.20 «Тема дня»
14.10 «Фольк-music»
15.10 «Надвечір'я. Долі»
16.00 Радіодень «Життя+»
16.20 «Суспільний університет»
16.50, 19.15 Анонси
16.55, 17.40, 19.10, 20.25 Реклама
17.10 «Наші гроші»
17.45 «Театральні зустрічі»
18.45 «Думки вголос»
19.50 «Надія є»
20.05 «Всяка всячина: інструкція з використання»
20.30 «Вісті ТВБ»
20.50 «Вечірня казка»

ЧЕТВЕР 1 лютого

TV-4
06.00, 10.00 Т/с «Справа Дойлів»
06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок
07.00, 16.00, 19.00, 22.00
Провінційні вісті
07.30, 15.50 Оголошення. Бюро знахідок
07.35 Формула здоров'я
08.30 Усіма широтами
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30, 17.00 П'ятий вимір
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Про кіно
12.30 Українські традиції
13.00 Хіт-парад
14.00 Х/ф «Ключ від дому»
15.45, 20.30 Добрі традиції
17.30 «Гал-кліп»
18.00 Т/с «Справа Дойлів»
18.50, 21.25 Оголошення. Бюро знахідок
19.30 Наші вітання
20.00 Українські традиції
20.35 Право на успіх
21.00 Наші вітання
21.30 Майстер-клас із Наталкою Фіщич
22.30, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок
22.35, 04.00 Х/ф «Зірковий час невдахи»
00.30, 03.30 Провінційні вісті
01.00 Х/ф «Ключ від дому»
02.30 Хіт-парад

ТВБ

07.00 «Твій ранок»
09.00 Т/с «Роксолана»
13.30, 17.00, 19.00, 20.30 «Вісті ТВБ»
13.40, 19.20 «Тема дня»
14.10 «Фольк-music»
15.10 «Надвечір'я. Долі»
16.00 Радіодень «Життя+»
16.20 «Суспільний університет»
16.50, 19.15 Анонси
16.55, 17.40, 19.10 Реклама
17.10 «Складна розмова»
17.45 «Розсекречена історія»
18.45 «Надія є»
19.50 «Думки вголос»
20.05 «Як це?»
20.50 «Вечірня казка»

П'ЯТНИЦЯ 2 лютого

TV-4
06.00 Т/с «Справа Дойлів»
06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок
07.00, 16.00, 19.00, 22.00
Провінційні вісті
07.30, 15.50 Оголошення. Бюро знахідок
07.35 Українські традиції
08.00, 12.40 Право на успіх
08.30 Усіма широтами
09.00 Час-Тайм
09.30 П'ятий вимір
10.00 Т/с «Справа Дойлів»
11.00 Дитяча година
12.10 «Гал-кліп»
12.15 Майстер-клас із Наталкою Фіщич
18.00 Т/с «Справа Дойлів»
18.50 Оголошення. Бюро знахідок
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 ТНЕУ - калейдоскоп подій
20.10 Сільський календар
20.40 Про нас
21.25, 22.30, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок
21.30 Єдина країна
21.50 Добрі традиції
22.35, 04.00 Х/ф «Новокаїн»
00.15 Час-Тайм
00.30, 03.30 Провінційні вісті
02.30 Хіт-парад

ТВБ

07.00 «Твій ранок»
09.00 Т/с «Роксолана»
13.30, 17.00 «Вісті ТВБ»
13.40, 19.20 «Тема дня»
14.10 «Фольк-music»
15.10 «Надвечір'я. Долі»

16.00 Радіодень «Життя+»
16.20 «Суспільний університет»
16.50, 18.25, 19.15 Анонси
16.55, 17.40, 19.10 Реклама
17.10 «Схеми»
17.45 «Назбирани»
18.00 «Звичайне диво»
18.15 «Храми Поділля»
18.30 «Мистецькі історії»
18.45 «Думки вголос»
19.00 «Вісті ТВБ»
19.50 «Хто в домі хазяїн?»
20.05 Док.фільм
20.30 «Вісті ТВБ»
20.50 «Вечірня казка»

СУБОТА 3 лютого

TV-4
06.00 Про кіно
06.15, 11.00 Про нас
06.45, 09.15 Бадьорий ранок
07.00 Провінційні вісті
07.30, 11.50, 14.20 Оголошення. Бюро знахідок
07.35 Х/ф «Провулок Д'ю Кашало»
08.55, 19.55 Добрі традиції
09.00 Час-Тайм
09.30, 19.00 Єдина країна
10.00 Огляд світових подій
10.30 Блага звістка з Ріком Реннером
11.30 Майстер-клас із Наталкою Фіщич
11.55, 14.25, 16.55, 20.05, 00.05
Тернопільська погода
12.00, 23.30 Євромакс
12.30, 00.30 Х/ф «Життя і смерть Пітера Селлерса»
14.30 М/ф
15.00 Дитяче кіно.М.ф. "20000 лье під водою"
16.30 Дім книги
16.50 Оголошення. Бюро знахідок
17.00 Хіт-парад
17.50 ТНЕУ - калейдоскоп подій
18.00 Наші вітання
19.30 У фокусі Європа
20.00 Оголошення. Бюро знахідок
20.10 Новорічна імпреза. Віденський вечір
21.30 Х/ф «Дівчина моїх страхів»
00.00 Оголошення. Бюро знахідок
00.10 Час-Тайм
02.30 У фокусі Європа
03.00 Новорічна імпреза. Віденський вечір
04.00 Х/ф «Дівчина моїх страхів»

ТВБ

07.00 «Лайфхак українською»
07.10 «Казки Лірника Сашка»
07.20 «Хочу бути»
07.40 «Хто в домі хазяїн?»
08.00 «Твій ранок»
09.45 «Мистецькі історії»
13.30 «Лайфхак українською»
13.40 «Тема дня»
14.10 Т/с «Роксолана»
17.10 «Звичайне диво»
17.25 «Візитівка Карпат»
17.30 «Вісті ТВБ»
17.40 Анонси
17.45 «Шахрайські схеми»
18.00 «До справи»
18.30 «Загублені в часі»
18.45 «Мамина школа»
19.00 «Панорама подій»
19.20 «Мрії збуваються»
19.30 «Поза рамками»
20.10 «Розсекречена історія»

ТВБ

07.00 «Лайфхак українською»
07.10 «Казки Лірника Сашка»
07.20 «Хочу бути»
07.40 «Хто в домі хазяїн?»
08.00 «Твій ранок»
09.45 «Мистецькі історії»
13.30 «Лайфхак українською»
13.40 «Тема дня»
14.10 Т/с «Роксолана»
17.10 «Звичайне диво»
17.25 «Візитівка Карпат»
17.30 «Вісті ТВБ»
17.40 Анонси
17.45 «Шахрайські схеми»
18.00 «До справи»
18.30 «Загублені в часі»
18.45 «Мамина школа»
19.00 «Панорама подій»
19.20 «Мрії збуваються»
19.30 «Поза рамками»
20.10 «Розсекречена історія»

НЕДІЛЯ 4 лютого

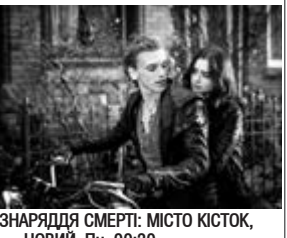
TV-4
06.00 Х/ф «Провулок Д'ю Кашало»
07.30 Українські традиції
07.45, 09.50 Бадьорий ранок
08.00, 21.30 Єдина країна
08.30, 11.55, 15.50, 19.55, 22.00, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок
08.35, 15.55, 22.05 Тернопільська погода
09.00 Повна радість життя
09.30 Справжня ціна
10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикафедрального Собору УГКЦ м.Тернополя
11.40 Дім книги
12.00 Дитяче кіно. М/ф "20000 лье під водою"
13.30 Дитяча програма «Чарівний ключик»
14.00 Погляд зблизька
14.30 Формула здоров'я
15.30 Майстер-клас із Наталкою Фіщич
16.00 Право на успіх
16.20 Твій дім
16.55 Добрі традиції
17.00 Вікно в Америку
17.30, 20.30 Про нас
18.00 Наші вітання
19.00, 00.00 Провінційні вісті. Тиждень
19.45 Міська рада інформує
20.00, 01.00 Огляд світових подій
21.00 «Гал-кліп»
22.10 Добрі традиції
22.15 Х/ф «Космічний дозор»
00.45 Міська рада інформує
01.30 Новорічна імпреза. Віденський вечір
03.00 «Гал-кліп»
03.30 Провінційні вісті. Тиждень
04.15 Х/ф «Космічний дозор»

ТВБ

07.00 «Лайфхак українською»
07.10 «Казки Лірника Сашка»
07.20 «Як це?»
07.40 «Школа Мері Поппінс»
07.55 «Візитівка Карпат»
08.00 «Театральні зустрічі»
09.00 «Твій ранок»
09.45 «Мистецькі історії»
13.30 «Лайфхак українською»

13.40 «Тема дня»
14.10 Т/с «Роксолана»
16.15 «Фольк-music-діти»
16.50 «Світло»
18.00 «Відверті діалоги»
18.30 «Всяка всячина: інструкція з використання»
18.45 «У світі захоплень»
19.00 «Роздягалка»
19.30 Док.фільм
20.00 «Розсекречена історія»

АНОНСИ ТИЖНЯ



ЗНАРЯДДА СМЕРТІ: МІСТО КІСТОК, НОВИЙ, Пн, 00:30
Клері Фрей завжди вважала себе звичайнісінькою дівчиною, поки не з'ясувалося, що вона - нащадок древнього роду Сутінкових Мисливців, таємницею касти воїнів-напівангелів, що захищають наш світ від демонів. Коли мама Клері зникає, дівчина об'єднується з Сутінковими мисливцями, щоб врятувати її. Так починається її небезпечне знайомство з іншою реальністю, в якій існують демоно, маги, вампіри, перевертні та інші смертоносні істоти.



ГАННИБАЛ: СХОДЖЕННЯ, ІНТЕР, Пт, 23:50
Молоді роки серійного вбивці Ганнібала Лектора. Коли йому було 6 років, його сім'ю вбили. Через деякий час Лектор втікає з Литви до Франції, а потім перебирається до США. Там він здобуває освіту психіатра і тепер перед ним відкривається привілейоване життя.



СУДДЯ ДРЕДД, НОВИЙ, Нд, 21:00
Майбутнє не настільки барвисте й чудове, яким його уявляють сучасні люди. Через кілька століть людство опиниться на межі самознищення, захиляючись в крихових злочинах, смертельних гріхах і безладних вбивствах. Застосовано відчайдушний крайній захід - інститут Суддів - універсальних поліцейських, самозастосувальників, а за самоцивицизмом і прокурорів, які спростили весь процес затримання, слідства і судових зображень, поєднуючи в одній особі всі посади охоронців і захисників вповноважено.



ВЕСІЛЛЯ В МАЛИНЦІВЦІ, НТН, Нд, 19:05
Фільм знято російською мовою, відображає театралізовану радянську інтерпретацію типового села епохи боротьби за «народне визволення» і радянську владу у 1917-1923 рр. на півдні України і Наддніпрянщині, відбиває типову для даного регіону архітектуру, театралізовану радянську інтерпретацію побуту, одягу, народних пісень, манер та звичаїв.



БОНДАНА, ІСТV, Нд 07:45-01:00
«Мене звали Бонд, Джеймс Бонд». Мабуль, ця фраза відома не тільки завзятим шанувальникам «бондіанам», а й тим, хто ніколи не дивився легендарний кіноепос. Улюблений персонаж самого Джона Кеннеді, Джеймс Бонд досі залишається загадкою для кінознавців. Без сумніву, Джеймс Бонд - один з найаскравіших і «живучих» кінно-образів, адже з виходу першої картини про агента 007 пройшло цілих 54 роки!

Афіша

Тернопільський академічний обласний український драматичний театр ім. Т. Г. Шевченка м. Тернопіль, бульвар Т. Шевченка, 6

- 28.01. (неділя) — ПАМ'ЯТИ ГЕРОЇВ КРУТ «Мазепа», сповідь перед людьми і часом.
31.01. (середа) — «Гормон кохання, або Тестостерон», занадто відверта комедія (+18).
03.02. (субота) — «Фараони», музична КОМЕДІЯ. Тривалість — 2 год 20 хв.
04.02. (неділя) — «Летюча миша», музична КОМЕДІЯ. Тривалість — 2 год 20 хв.
10.02. (четвер) — «Наталка Полтавка», музична КОМЕДІЯ. Тривалість — 2 год 10 хв.

Початок вечірніх вистав о 19:00.
Для дітей
28.01. (неділя) — прем'єра «Чари прадавнього лісу», казка. Тривалість — 1 год.
04.02. (неділя) — «По щучому велінню», казка. Тривалість — 1 год. Початок о 13:00.

Тернопільський академічний обласний театр актора і ляльки м. Тернопіль, вул. Січових Стрільців, 15

- 28.01. (неділя) — «Бременські музиканти», казка-мюзикл (5+). Тривалість 1 год 10 хв.
04.02. (неділя) — «Небиліці про Курочку Рябу», казка-комедія (4+). Тривалість 50 хв.

Початок о 12:00, 14:30. Ціна квитка 25 грн.

Тернопільська обласна філармонія м. Тернопіль, вул. Князя Острозького, 11

- 31.01. (середа) — «Орея», концерт академічної хорової капели (м. Жи-томир). Головний диригент — заслужений діяч мистецтв України Олександр Вацен. Початок 18:30. Ціна квитка: 80, 100 грн.
04.02. (неділя) — «Віденський вечір», концерт академічного симфо-нічного оркестру та солістів Тернопільської обласної філармонії. Диригент — заслужений діяч мистецтв України Мірослав Кріль. Ведуча — заслужена артистка України Адріана Онурфрійчук. Початок 17:00. Ціна квитка: 60, 80, 100 грн.

Палац культури «Березіль» ім. Леся Курбаса м. Тернопіль, вул. Миру, 6

- 28.01. (неділя) — «Різдво у серці», фестиваль. Початок о 15:00 год.
03.02. (субота) — «Україна колядує», концерт-шоу Ірини Федішин. Це колядки в сучасній обробці з неймовірними постановками номерів. Окрім того, Ірина виконає найулюбленіші пісні слухачів. Початок о 19:00 год.

Кінотеатр «Cinema Citi», торговельно-розважальний центр «Подолани», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28

3 1 лютого
«Гра Моллі» Країна: США, 2018. Жанр: драма. Вікове обмеження: 16+. Моллі Блум майже все життя прожила для того, щоб потрапити в Олімпійську збірну з гірськолижного спорту, але зазнала поразки. Тепер у неї є два шляхи: піти вчитися на юриста або рік попрацювати. Моллі вибрала другий варіант, влаштувалася в кафе, але це її не задовольняє. Тому дівчина створила власну підпільну мережу. Згодом її клієнти стали найбагатші люди, світові знаменитості та великі кримінальні боси, а ставки становили тисячі і мільйони доларів. Для Моллі це був неймовірний прибуток. Але влада рідко схвалює діяльність підпільних гральних закладів, і клуб дівчини не був винятком. Вона розуміє, що може піти за грати. Врятувати її може адвокат Чарлі Джеффі. Але чи вдасться це – велике питання, адже клуб Моллі прийняв безліч людей і грошей.
«Крутий татусь» Країна: Франція, 2018. Жанр: комедія. Режисер: Максим Говаре. Тривалість: 97 хвилин. Вікове обмеження: 16+. Є хлопці, які люблять жити за рахунок своїх жінок. Абсолютно таким можна назвати Андріана, адже він цілими днями розважається, нічого корисного не робить і не має ані найменшого бажання працювати. Його дівчина Мод — цілковита протилежність: красуня, дуже розумна й успішна, має багато амбіцій. Вона відчуває, що колись захоче сім'ю, а Андріан — явно не найкращий вибір. Тому Мод вирішила розірвати стосунки з цією дорослою дитиною. Але Андріан так просто не здається: він відмовився виселитися з квартири дівчини та знайти собі роботу – вирішив організувати ясла, не розуміючи, але це стане для хлопця відмінним уроком у стосунках з дівчинами. Може, і Мод його простить.

Подільське СЛОВО
Засновники: Тернопільська районна державна адміністрація, Тернопільська районна рада.
№29доцтво про державну реєстрацію: TP/186 від 31.10.1995 р.
Директор: Наталія ЧаПРАК
Відповідальний секретар: Людмила КАЛИТА
Бухгалтерія, довідки: 528830
Журналіста: Лілія КУЛЕНІЧ
Верстка: Людмила Калита, Іван Юзьків
Адреса редакції: 46002, м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.
Email: podilske\_slovo@ukr.net
Розрахунковий рахунок: м6003250972001 ТФ КБ Приватбанк
Позиція авторів може не збігатися з позицією редакції. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Рукописи не підлягають рецензуванню і поверненню.
© — поліпτική реклама
Печатні матеріали: 61357 для фізичних осіб, 23491 для юридичних осіб.
Тираж: 4 145. Зам. № 70.
№4 (5263) від 26.01.2018 р.
Відповідальний за випуск: Людмила Калита.
Віддруковано: ТОВ "Поділля-Тер", м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28, тел. (0352) 52-27-37.





## Вітаємо!



Щирісердечно вітаємо з днем народження директора НВК "Мишко-Ковичівка" ЗОШ I-III ступенів ДНЗ" **Андрія Ігоревича ЧЕРНЕЦЯ.**

*Нехай цвітуть під небом синьооким  
Ще довго-довго дні й літа,  
А тиха радість, чиста і висока,  
Щоденно хай до хати заверта!  
Бажаємо здоров'я, сонця у зеніті,  
Любові, доброти і щастя повен дім,  
Нехай у серці розкошує літо  
І соняком квітує золотим.  
Хай постійний успіх, радість і достаток  
Сипляться до вас, немов вишневі цвіт,  
Хай життєвими досвід творить з буднів  
свята,  
Господь дарує довгих-довгих літ!*

З повагою — колектив Миролюбівської ЗОШ I ступеня — садка — філії НВК "Мишко-Ковичівка" ЗОШ I - III ступенів ДНЗ".

Коллектив НВК "Довжанківська ЗОШ I-III ступенів- ДНЗ" вітає з днем народження педагога-організатора **Наталію Ігорівну ЛИСАК** та помічника вихователя **Оксану Зеновівну ЯВНУ.**

*В святковий день  
Прийміть вітання  
Та найщиріші побажання:  
Здоров'я, щастя та добра,  
Наснаги, успіхів, тепла.  
І повсякденно, повсякчас  
Хай буде все у вас гаразд!*

Педагогічний колектив Великоберезовицької ЗОШ I-III ступенів вітає з днем народження секретаря школи **Марию Василівну ПРОЦІВ**, медсестру **Ольгу Богданівну ПІНЯЗЬ**, вчительки музичного мистецтва **Олександру Оріславівну ПАВЛЮК.**

*Незбутні вражень, щасливих подій,  
Здійснення задумів, втілення мрій!  
Хай прекрасним цветом шлях життя рясніє,  
Справджуються завжди заповіті мрії.  
Хай палають в серці почуття високі,  
А доля дарує повні щастям роки.*

Педагогічний колектив НВК «Мишко-Ковичівка» ЗОШ I-III ст. – ДНЗ» щиро вітає з днем народження вчителя української мови **Ольгу Ігорівну ЛАЗУТУ** та технічного працівника **Оксану Федорівну РОПИВКУ.**

*Нехай завжди вам всімається доля,  
Несуть тільки радість з собою роки,  
Хай щастя й здоров'я не зрадять ніколи,  
Хай збуваються мрії, бажання й думки.*

Коллектив Острівської ЗОШ I-III ст. щиро вітає з 60-річчям вчителя трудового навчання та християнської етики **Марію Володимирівну ВІТИШИН.**

*Ми щиро Вас вітаємо,  
Добра і щастя Вам бажаємо.  
Хай обминають Вас траивога,  
Хай Бог дасть щастя на путі,  
Хай світла, радісна дорога  
Щасливо стелиться в житті.*

Коллектив Почапинської ЗОШ I-III ст. щиро вітає із 45-річчям заступника директора з виховної роботи **Віталія Миколайовича КОВАЛЬЧУКА.**

*В святковий день  
Прийміть вітання  
Та найщиріші побажання:  
Здоров'я, щастя та добра,  
Наснаги, успіхів, тепла.  
І повсякденно, повсякчас  
Хай буде все у Вас гаразд!*

Щирі вітання з нагоди дня народження надсилаємо депутатам Тернопільської районної ради **Ярославу Дмитровичу РЕШЕТУСІ** та **Ірині Володимирівні КРУПІ.**

*Прийміть найкращі наші побажання,  
Яскравих квітів незабутній цвіт,  
Нехай це добре, щире привітання  
Звучить для вас ще сотню літ.  
Хай над вами небо буде завжди чистим,  
Радісно — на серці, повно — на столі.  
Щоб були завжди ви дужі та здорові,  
А душою й серцем вічно молоді!*

З повагою — депутатський корпус, колеги та друзі.

Коллектив СПП «Мричко» щиро вітає з 60-річчям с/г робітника **Ярослава Михайловича ХАРИША.**

*Вже за обрй літа повернули,  
Летять безповоротно, неначе птиці, дні,  
Ми прагнемо, щоб старості Ви не відчували,  
Щоб серцем й душою були молоді,  
Хай на життєвій Вашій довгій ниві  
Росте зерно достатку і добра,  
Щоб Ви були здорові і щасливі,  
Щоб доля тільки світлою була.*

Коллектив Ігровицької сільської ради, депутатський корпус, члени виконавчого комітету вітають з днем народження депутата Ігровицької сільської ради **Тараса Михайловича ЛИХОЛАТА.**

*Хай радістю в серці весна розцвітає,  
Хай Мати Пречиста у силі тримає,  
Нехай Господь дарує здоров'я і тепло  
На многий літа, на щастя, на добро.*

Іменинники Тернопільського районного об'єднання — молодша медична сестра (санітарка) **Любов Володимирівна ВЕРЕТА**, молодша медична сестра (санітарка палатна) **Оксана Вікторівна КОЖУШИН**, сестра медична **Тетяна Миколаївна ОНУК**, оператор котельні **Ярослав Васильович МАКОПІШИН**, завідувач ФАПУ с. Скоморохи **Ніна Олександрівна ПРОКОПИШИН**, завідувач ФП с. Кип'ячка, фельдшер **Галина Григорівна МАХИНКА**, сестра медична **Надія Романівна ЖУБРИК**, лікар-методист **Ігор Романович ВОЙТОВИЧ**, молодша медична сестра (санітарка-прибиральниця) **Марія Ярославівна СТЕЦИК**, сестра медична стаціонару **Олександр Йосипівна МАРКАНИЧ.**

*Нехай завжди вам всімається доля,  
Несуть тільки радість з собою роки,  
Хай щастя й здоров'я не зрадять ніколи,  
Хай збуваються мрії, бажання й думки.*

Коллектив Великоберезовицької селищної ради вітає з днем народження державного реєстратора селищної ради **Мар'яну Петрівну ЧАЙКУ.**

*Хай здоров'я, радість і достаток  
Сипляться, немов вишневі цвіт,  
Хай малює доля з буднів свято  
І дарує Вам багато літ!*

Педагогічний колектив Великолибичівської ЗОШ I-III ступенів ім. Я. Стецька вітає з днем народження вчителя християнської етики **Юрія Ігоревича ЗАГАЛЮКА.**

*На довший вік, на многий літа,  
Та шани від людей, тепло родинне,  
Стелися, доле, крізь усе життя  
Лише добром для доброї людини.*

Щирі вітання з нагоди дня народження надсилаємо **Юрію Васильовичу МОКРИЦЬКОМУ.**

*Бажаємо квітів та мирного неба,  
Грошей та здоров'я ще більше, ніж треба.  
Хай доля тобі щастя багато дає,  
Зозуля стов років життя накує,  
Достатку — у будні, в свята — подарунків,  
Гарних подій, любові, поцілунків!*

З повагою та любов'ю — дружина, дочка та уся родина.

Відділ культури Тернопільської РДА, районна організація профспілки працівників культури, бібліотечні працівники району щиро вітають із ювілеєм завідувачу бібліотекою ювілеєм с. Івачів Долішній **Ольгу Володимирівну БЕРКЕТУ.**

*Нехай Ваш професіоналізм, який  
давно став еталоном для нашого  
колективу, буде джерелом стабільного  
фінансового благополуччя.  
А за душевності, життєлюбності,  
відкритості і доброти доля винагородить  
Вас міцним здоров'ям,  
любов'ю і щастям.*

## Юридична консультація

## Вчинення нотаріальних дій у сільських, селищних радах

Необхідно зазначити, що згідно з частиною п'ятою статті 1 Закону України «Про нотаріат» від 02.09.1993 № 3425-XII (зі змінами) (далі – Закон) у населених пунктах, де немає нотаріусів, нотаріальні дії, передбачені статтею 37 цього закону, вчиняють уповноважені на це посадові особи органів місцевого самоврядування.

У сільських населених пунктах уповноважені на це посадові особи органів місцевого самоврядування вчиняють такі нотаріальні дії:

- вживають заходів щодо охорони спадкового майна;
- посвідчують заповіти (крім секретних);
- видають дублікати посвідчених ними документів;
- видають копії (фотокопії) документів і записок із них;
- засвідчують справжність підпису на документах;
- видають свідоцтва про право на спадщину;
- видають свідоцтва про право власності на частку в спільному майні подружжя в разі смерті одного з подружжя.

Дії, передбачені пунктами 6 і 7 частини першої цієї статті, вчиняють уповноважені посадові особи органу місцевого самоврядування, які мають вищу юридичну освіту, досвід роботи у галузі права не менше трьох років, пройшли протягом року стажування у державній нотаріальній конторі або приватного нотаріуса, заваними реєстрами, що функціонують в системі Міністерства юстиції України, та склали іспит зі спадкового права у порядку, встановленому Міністерством юстиції України.

Посадові особи органів місцевого самоврядування не мають права оформлення документів, корисних для використання за межами державного кордону.

Також, важливо зазначити, що згідно з пунктом 4

частини другої статті 40 Закону про нотаріальні посвідчення, які проживають у населених пунктах, де немає нотаріусів, посвідчені уповноваженою на це посадовою особою органу місцевого самоврядування, крім довіреностей на право розпорядження нерухомим майном, довіреності на управління і розпорядження корпоративними та довіреними акціями розпорядження та довіреними засобами.

Порядок вчинення нотаріальних дій посадовими особами визначено Цивільним кодексом України, Законом України «Про нотаріат», Порядком вчинення нотаріальних дій посадовими особами органів місцевого самоврядування, затвердженого наказом Міністерства юстиції України від 11.11.2011 № 3306/5, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 14.11.2011 за № 1298/20036, наказом Міністерства юстиції України від 31.10.2006 № 83/5 «Про затвердження форм реєстру для реєстрації заповітів та довіреностей, що прирівнюються до нотаріальних посвідчень, посвідчуєльничих довідок, затвердженими наказами Міністерства юстиції України 31.10.2006 за № 1175/13049, Правилами ведення нотаріального діловодства, затвердженими наказами Міністерства юстиції України 22.12.2010 № 3253/5, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 23.12.2010 за № 1318/18613 та іншими нормативними актами.

Головне територіальне управління юстиції у Тернопільській області.

## Оголошення

## Тернопільські спецпризначенці запрошують краян на навчання в Національній академії СБУ

Управління СБУ в Тернопільській області запрошує на навчання у провідному вищому навчальному закладі у галузі національної безпеки — Національній академії Служби безпеки України.

Тернополяни та жителі області, які мають повну загальну середню освіту та прагнуть стати співробітниками української спецслужби, мають можливість здобути вищу освіту на місцях державного замовлення за такими спеціальностями:

- державна безпека (спеціалізація: поглиблене вивчення іноземних мов та поглиблене вивчення тактико-спеціальних дисциплін);
- філологія (спеціалізація – переклад у сфері забезпечення державної безпеки).

Громадянам, які бажають стати курсантами Національної академії Служби безпеки України, до 1 березня

**Петриківська сільська рада** проводить громадські обговорення детального плану території земельної ділянки **гр. І. С. Акінчин** в селі Петриків Тернопільського району Тернопільської області — для будівництва і обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд, загальною площею 0,1000 га, кадастровий номер 6125286700:02:001:1363.

Обговорення відбуються в приміщенні Петриківської сільської ради за адресою: с. Петриків, вул. Шептицького, 118А, 26 лютого 2018 року о 16 год.

З документацією можна ознайомитися в сільській раді. Тел. для довідок (0352) 49-56-65.

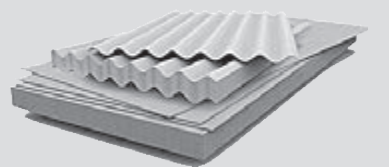
У **Смиковецькій сільській раді Тернопільського району Тернопільської області** будуть проводитися громадські обговорення детального плану території земельної ділянки для будівництва та обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд, площею 0,0587 га, яка знаходиться у селі Смиківці Тернопільського району Тернопільської області, в сад. тов. «Едельвейс», в межах населеного пункту, згідно з рішенням Смиковецької сільської ради №141 від 21.12.2017 року. Замовником розроблення детального плану є Смиковецька сільська рада Тернопільського району Тернопільської області в особі **Миколи Богдановича Гуменюка**. Розробник детального плану — ПП «Матек» м. Тернопіль, головний архітектор проекту — **І. В. Миرونюк**. Пропозиції приймають з 29.01.2018 р. по 01.03.2018 р. в Смиковецькій сільській раді. Громадські слухання відбудуться в приміщенні Смиковецької сільської ради 02.03.2018 року о 12 год.

З метою утеплення підвалів для проживання людей в зимовий період

## ПОТРИБЕН ПІНОПЛАСТ І ШИФЕР

в селище Миронівське (Світлодарська Дуга, Дебальцево), а також транспорт для доставки.

☎ 0672549506, 09503378089.



## Снівчуття

Працівники відділу культури Тернопільської РДА, районного будинку культури, центральної районної бібліотеки, Великобуківської та Острівської музичних шкіл, меморіального музею Соломії Крушельницької, районна організація профспілки працівників культури висловлюють глибоке співчуття заступнику директора Великобуківської музичної школи **Оксані Миронівні Вергун** у зв'язку зі смертю **чоловіка**. Нехай Господь прийме душу покійного в Царство Небесне.

Життя як воно є

# Дощ у Новорічну ніч

Продовження. Початок у №3.

Я сказала Ігорю, що у вас дуже гарне волосся. Якби ви бачили, як він зрадів! Як говорив про те, яка ви красива, найкрасивіша.

Я уявила: в кімнаті сидять двоє людей, які кохають одне одного. Знають безліч найрозумніших слів, та не вміють знайти найпростіші і найнеобхідніші. І це мовчання з кожним днем кам'яніє — і через нього не пробитися.

Я сказала Ігорю, що треба подарувати вам квіти і промовити ті слова, які він говорив мені про вас. А він — вчений — слухав мене так, немов я відкривала йому познаний таємницю світобудови. Ще я вивчила, що скоро 8 Березня, він радісно кивав головою, а потім побіг купувати квіти.

Я знала, мовчання в вашому домі більше не жило. Потім ми з Ігорем ходили по магазинах, вибираючи для вас подарунок. Нарешті найважче: три вечори поспіль Ігор сопів на моїй кухні — вчився пекти пиріг. Восьмого зателефонував не стільки для того, щоб привітати, скільки, щоб похвалитися — вийшло навіть краще, ніж у мене. Я знала — цей пиріг буде для вас найдорожчим подарунком. Ігор виявився здібним учнем: не раз приходив до мене, щоб навчитися щось готувати». Він не просив вас підготувати, може, ще боявся почути колишнє «немає часу».

На початку літа ви поїхали зі студентами на практику. Якось у вихідний Ігор зайшов до мене. Побачив — у квартирі ремонт. Відразу загорівся: «Слухай, я теж зроблю, допоможи мені розповісти». Щоб переконатися, що вам все дуже сподобалося. Я рада.

Чому ви вим'яли це промовити? Щоб переконатися, що вам все дуже сподобалося. Я рада. Чому ви вим'яли це промовити? Щоб переконатися, що вам все дуже сподобалося. Я рада. Чому ви вим'яли це промовити? Щоб переконатися, що вам все дуже сподобалося. Я рада.

Я кохаю вашого чоловіка. Вибачте. Я не можу більше бути вашим другом. Але ніколи не стану ворогом. І тому не відчиню двері. Сьогодні ваш чоловік повернеться додому раніше, ніж обіцяв. Відчиняю вікно... Яка морозна ніч! Вітер жбурляє в обличчя колючу снігову крупу. Мені боляче...

Дощ... Весняний дощ в Новорічну ніч... Він був... Він скінчився... Але він залишився зі мною...

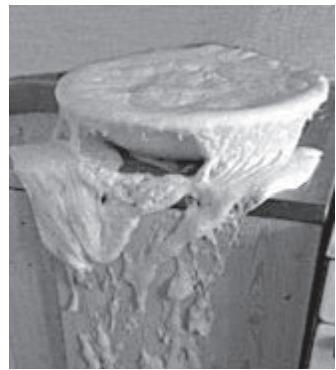
Усміхніться

## Божа кара

Встала м нині, до схід сонця, бо прийшла субота —  
Вмила париско, чисто руки, почала роботу.  
Господар обхотила, корову здоїла,  
Боже милий! Вже полудне, а я ще не їла.  
Помстила кусок хліба повідлом з малини,  
Горне кави з молоком — маю трохи сили.  
Заперла с ся до кухні, борщів заварила,  
Пляцок з ябками печу, пироги вліпила.  
Аби мали нині всі добре сі наїсти,  
Замісила м хліба ще, на дріжджовім тісті.  
Поставила м на теплі, най си підкасає,  
Чую... хтось мі кличе там, з дороги гукає.  
А то моя колежанка, сусідка Мариська,  
Тута в селі про всіх знає, як стара Ориська.  
То такі вже дві пляткарки, най їх очиська,  
Як не збрешут, не добавляють, то і «пес не здохне».



Стала м хвилю говорити, послухати плятки,  
За єдну поважну пані, за коханця й портки.  
Так їм з нею постояла, за хліб їм забула,  
А як їм си пригадала, то мнов хмара здула.  
Залітаю я до кухні, а там... кара Божа!  
Тісто моє по всій кухні, зацвіло, як рожа.  
Розлізлося по столі, потім по підлозі —  
То ми треба було, глупий, бути на дорозі?  
Зачала м го я збирати, до купи ліпити,  
А вно лізе через верх — не можу вмостити.  
Заспала м сі, вслабла, впріла... поти мі залели,  
Щось чи ради му не дам до тої холери.  
А як ради му давай, давай то мсти,  
Ото маю кару Божу... жим мала спочити.  
То вам кажу, добрі люди, би менше робити,  
Нема чого чужі кости без потреби мити.



Відповіді на сканворд №3 від 19.01.2018 р.



— Рабиновичу, вчора у театрі я бачив вашу дружину, вона так кашляла, що всі на неї озиралися. У неї грип?  
— Ні, у неї нове плаття!

Дім, сад, город

## Кімнатні рослини, що приносять удачу та достаток

У це можна вірити, а можна не вірити, але є чимало квіткарів, котрі вважають, що багато рослин мають надзвичайну енергетику, яка привертає в будинок удачу та благополуччя.



**Товстянка (крассула), або «грошове дерево»**, є одним із найвідоміших символів. Листя, що за формою нагадує монети, символізує стабільність, постійне зростання. Якщо листя дрібне — буде дзвеніти в кишені дріб'язок, якщо велике, то шарудітимуть паперові купюри. А вже якщо товстянка зацвіла — очікуйте багатства. Рослина не надто вимоглива до умов і потребує простого, але регулярного догляду — помірного поливу. Розташувати її треба далі від палючого сонця. Побратимом «грошового дерева» є заміокулькас («доларове», або Ісусове дерево). Це також доволі невибаглива рослина.



**«Бамбук щастя», або «щасливий бамбук»**. Це популярна назва драцени Сандера — багаторічної декоративної рослини. Бамбук символізує швидке зростання і бурхливий розвиток. У Китаї вірять, що на всіх мешканців будинку, в якому є ця рослина, чекає удача, процвітання і щастя в сімейно-процвітання. Бамбук потребує мінімального догляду. Любить розсіяне світло — під прямим сонячним промінням листя може отримати опік. Потребує вдосталь води, може рости в ній навіть без ґрунту. Тому головне — вчасно і рясно поливати, особливо влітку.

**Бугенвілія** пов'язана з енергією і могутністю грошей та з фінансами загалом. Особливо ця квітуча рослина допомагає тим, хто вміє скористатися удачею і вчасно повернути сприяє оздоровленню ситуації в бізнесі, пожевлєнню грошових потоків, а також дає сили впоратися із застоєм у справах.

Потребує яскравого світла. Чудово почувається і на сонці, і в легкому затінні. За таких умов приквіткі з'являються регулярно і довго не опадають. Рослина скидає частину листя в зимовий період, однак при недостатньому освітленні може опадати майже все листя, незалежно від пори року.

Відомі всім рослини — **герань, азалія й бегонія** — допомагають домогтися в житті успіху. В азійських країнах вірять: якщо в домі є азалія, то господарі будуть жити довго й щасливо. Герань у сусідстві з азалією — джерело достатку в домі. Причому їхнє сусідство — неодмінна умова для цього.

**Азалія** — квітка лідерів, тому що зміцнює силу духу, здоров'я, авторитет і вплив. Її слід розмістити в офісі для тих, хто вміє скористатися обставинами на свою користь. У догляді азалія доволі примхлива — рекомендовано регулярно обприскувати її, підвищуючи вологість повітря, і в міру потреби поливати. Рослина не терпить.



**Бегонія** відрізняється рівним позитивним впливом і буде однаково корисна як в періоди піднесення, так і в моменти невдач, оскільки ця рослина допомагає істотно згладити кризи і втрати. Бегонія сприяє гармонії фінансової ситуації та благополуччя. Рослина потребує підвищеної уваги в приміщенні, але обприскування вкрай не допустимо: у разі потрапляння води на листок на ньому швидко виникають коричневі плями.

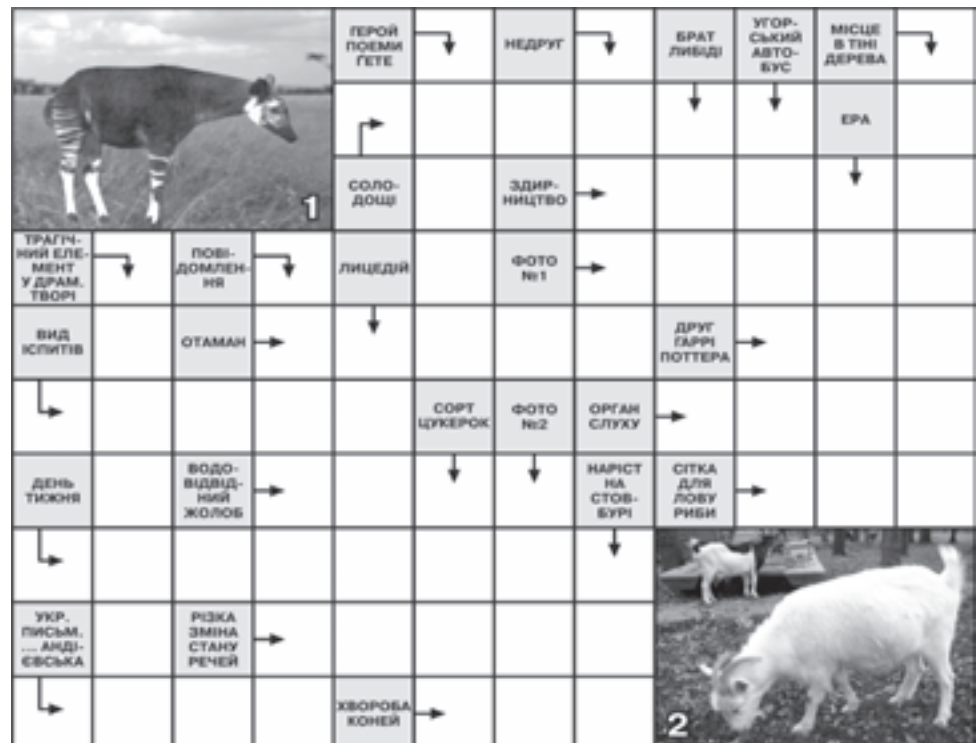


**Цитрусові** — це специфічні рослини, які залучають матеріальне благополуччя. Наприклад, назва лимона китайською збігається з позначенням золота, і тому це вважається дуже благополучним знаком. За своїм впливом цитрусові пов'язані з авантюрами, надіями, багатствообіцяваними шансами. Вони символізують плоди життя — його конкретні результати. Більшість цих рослин — вибагливі, тому що не пристосовані до наших умов, а отже, потребують ретельного догляду.

Також приваблюють астропітупні кімнатні квіти: **аспаделла, астрофітум, юка, папороть, кактус**. Існує повір'я: якщо в будинку є кактус, грабіжникам туди вхід закритий.

Якщо ці рослини будуть рости в оселі, гроші відразу потечуть у ваш гаманець. Тож відвідайте квітковий магазин і придбайте «грошовиту» рослину.

Сканворд



Спорт | Не футболом єдиним

# Футболіст-фермер зі Стрия

Здебільшого футболісти, почепивши бутси на цвях, вирішують пов'язати своє подальше життя зі спортом. Хтось перекаваліфіковується на тренера, хтось пробує себе в ролі футбольного функціонера. Але є такі, що стають на зовсім іншу стежку. Колишні гравці спорту номер один засновують власний бізнес, створюючи ексклюзивні бренди, або ж навіть знімаються в кіно.

Неординарне рішення прийняв і син президента стрийської «Скали», що випустило в північно-західній групі другої ліги, Микола Кміта — Назар. Свого часу його вважали перспективним футболістом, у 2007-2009 роках він навчався азам футбольної майстерності у клубній академії англійського «Болтона». 2010-го повернувшись на батьківщину тривалий час грав на позиції півзахисника у «Скалі» (загалом провів у складі «малиново-зелених» 135 поєдинків, забивши 9 голів) і виступав за юнацьку збірну України (2 матчі). Але торік Назар Кміта (на фото) завершив кар'єру гравця і зайнявся фермерством.

На чесно зароблені гроші хлопець створив у селі Угерсько Стрийського району на Львівщині власне потужне фермерське господарство з новітнім обладнанням



«Мукко», яке називають «маленькою українською сирною Швейцарією». Колишній футболіст облаштував на 10-ти гектарах сироварню, декілька будівель зі сотнями

кіз, з молока яких виготовляє на молоко-переробному заводі екологічно чистий сир для справжніх гурманів. Вочевидь, не обійшлося без фінансової підтримки батька — впливового на Львівщині бізнесмена і колишнього голови Львівської облдержадміністрації Миколи Кміти.

Доволі цікаве заняття, як для колишнього футболіста, погодьтеся. Похвилює, що 24-річний Назар має бажання цим займатися. З його слів, такий бізнес іде добре, але клопітка робота поглинає весь час, тому про повернення у футбол не йдеться. Не лише прочитати, а й побачити все на власні очі можна в одному з випусків передачі «Ля Село» на YouTube за адресою: [www.youtube.com/watch?v=AqVCvOWNd3U](http://www.youtube.com/watch?v=AqVCvOWNd3U)

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

На дозвіллі | Спортивна кінотека

## Зимові фільми для теплого вечора

Коли за вікном прохолода і кучугури снігу, захочеться вкритися коцом, заварити запашного чаю з лимоном або каліною (кому що подобається) і читати свіженькі номери «Подільського слова». А для урізноманитнення холодних зимових вечорів пропонуємо читати чимало цікавих кінострічок, присвячених зимовим видам спорту.



«Круті віражі», США, 1993. Комедійний фільм, заснований на реальних подіях. Це історія дебюту бобслеїстів на чергових Зимових Олімпійських іграх їде жити на Ямайку. 2-разовий золотий медаліст американського бобслею Ірвін Білцер після дискваліфікації на чергових Зимових Олімпійських іграх їде жити на Ямайку. 2-разовий золотий медаліст американського бобслею Ірвін Білцер після дискваліфікації на чергових Зимових Олімпійських іграх їде жити на Ямайку. 2-разовий золотий медаліст американського бобслею Ірвін Білцер після дискваліфікації на чергових Зимових Олімпійських іграх їде жити на Ямайку.

Вони просять Ірвіна стати їхнім тренером і підготувати до Олімпійських ігор у Канаді. Щоби завойовувати золоту медаль із бобслею, відчайдушним спортсменам необхідно старанно тренуватися.

Найцікавіше, що героям навіть не важливо, в якому саме виді спорту вони братимуть участь. Але, на жаль, інфраструктура Ямайки не настільки добре розвинена, аби у приятелів був величезний вибір. Чи зможуть хлопці здійснити свою мрію, як спортивний снаряд?

«Торкаючись порожнечі», Великобританія, США, 2003. Екранізація однойменної книги аванпої на реальних подіях. Автор і його друг вирішили підкорити віддалені і небезпечний схил Сіула Гранде в Перуанських Андах висотою 7 тисяч метрів. Під час спуску Сімперсон падає і ламає ногу, що змушує друзів побороти в горах безліч проблем. Лейтмотив кінострічки: «Чим ближче ти до смерті — тим більше розумієш, що живий».

«Хлопці з мітлами», Канада, 2002. Ще один фільм, присвячений «шахам на льоду». 10 років тому зірка керлінгу Кріс Катеріну свою наречену прямо біля вівтаря, а свою команду — в розпал розіграшу «Золотої мітли», турніру, що має в керлінгу таке ж значення, як і «Кубок Стенлі» в хокеї. Вмираючи, колишній тренер Кріса заповів йому знову зібрати команду і виграти «Золоту мітлу». Виконуючи останню волю улюбленого наставника, Кріс і його друзі «струсили пил зі своїх мітел» і взялися до справи. Але спочатку він має умовити свого батька-хіпі, колишнього чемпіона світу з керлінгу, стати новим тренером команди і дозволитися в своїх почуттях до колишньої нареченої і її сестри...



«Відморожені», США, 2001. Друзі по сноуборду Люк, Рік, Піг Пен і Ентоні проживають на Бичачій горі в штаті Аляска, де, крім інтенсивного пошуку дозвілля. Коли засновник цього містечка Татусь Мунц відправляється на той світ, його син Тед вирішує продати гору, щоби догодити Дженні Мейджору — лижному магнатові зі штату Колорадо. Друзі, звичайно ж, заважатимуть переплануванню лижної бази у фешенебельний гірськолижний курорт. У цьому їм допомагає містер Мейджор — Інга й Анна.

«Вибивала», США, Канада, 2011. Даг — звичайнісінький вибивала, що працює в провінційному барі. Родичі завжди вважали його «білою вороною» — молодий, міцний, не надто розумний хлопець, в якого немає дівчини, немає нормальної

роботи. Одного разу, вступивши в бійку на хокейному матчі з одним із гравців, він потрапляє в поле зору тренера команди майстрів. Наставник терміново потрібен гравець, який зможе захистити на льоду провідного нападника клубу. Даг не вміє стояти на ковзанах, але цьому можна навчитися, зате в бійці йому немає рівних.

«Міраж на льоду», США, 2004. Сімейний історичний фільм, знятий американським режисером Гевіном О'Коннором. Сюжет спортивну драму подивомоса понад 10 мільйонів глядачів. Касові збори картини становлять близько 65-ти мільйонів доларів. Сюжет фільму розповідає про підготовку і виступи хокеїста збірної США на Олімпійських іграх у Лейк-Плесіді 1980-го. Герб Брукс за півроку до олімпійського турніру стає тренером збірної Америки з хокею. Він діє доволі нестандартно: переглянувши крах дартів, що входять до складу студентського американського хокею, вибирає 26 спортсменів. Саме їх Герб вважає найбільш придатними для участі в збірній. Ця група гравців розпочинає ретельну багатовмісячну підготовку. Підсумком виснажливої роботи має стати нездійсненна мрія — перемога на Олімпіаді над потужною збірною СРСР.



«Королі льоду», Канада, 2012. 12-річний Жано разом зі своїм батьком переїжджає в велике містечко. У хлопця очевидний талант хокеїста, тому його відразу ж запрошують у місцеву хокейну команду. Однак не всі хлопці раді новачкові. Знаходяться ті, хто постійно над ним кепкує. Жано необхідно

довести, що він здатний знайти нових друзів і виграти разом з ними престижний юніорський турнір.

«Шалені лижники», Канада, США, 1995. Компанія з виробництва прохолодних напоїв спонсорує гірськолижне змагання під назвою «Комікадзе Ран». Дізнається про це головний герой на ім'я Віллі, котрий живе в глухому гірському містечку. З дитинства він катається на гірських лижах, змагаючись з... літаком. Він і ще цілий зоопарк учасників, котрі хочуть отримати кругленьку призову суму, збираються в гірському готелі, де розігрується маса кумедних ситуацій. Головний герой фільму — типовий луннець, що в поєднанні з відмінним умінням ситуації особливу комічність і оригінальність.



«Король керлінгу», Норвегія, 2011. Трульс Паульсен — вусатий товстун-аутист із несподіваним для аутиста гарячим поглядом, лідер найуспішнішої команди з керлінгу, що складається з таких же потішних унікумів. Один — рудий, який не пропусає повз увагу нічого, що рухається, інший — терплячий спостерігач за птахами, третій — моторошний мізантроп. Його головний конкурент Стефан Рандваль, зацікавлений паяц із стильною дискотечкою, ніколи не вийшов би у чемпіони, якби бідолаха Трульс не скрутив в'язи на льоду і не потрапив у психлікарню. Але йому доведеться повернутися у великий спорт. Паульсен і його друзі зобов'язані виграти чемпіонат, де ставка божевільного багатія — півмільйона доларів.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

Спортивний калейдоскоп



У суботу, 27 січня, в рамках півфіналу Всесвітньої боксерської суперсерії Відбудеться бій між українцем Олександром Усиком і латвійцем Майрісом Брієдісом за титул чемпіона світу за версіями WBO і WBC. Дуель боксерів у прямому ефірі покаже телеканал «Інтер». Початок трансляції о 22:15.

Здолавши з рахунком 6:3, 6:0 чешку Деніз Алертову, українська тенісистка Єліна Світоліна вперше в кар'єрі вийшла до чвертьфіналу Australian Open, де поступилася бельгійці Елізі Мертенс — 4:6, 0:6. Перед цим Єліна перемогла у 3-му колі Відкритого чемпіонату Австралії 15-річну співвітчизницю Марту Костюк, котра нещодавно триумфувала в основній сітці Великого шолома. До слова, завдяки успішним виступам наших спортсменів Україна вперше в історії потрапила в десятку найкращих тенісних країн Європи, інформує Федерація тенісу України.

Голкіпер київського «Динамо» Максим Коваль до завершення сезону 2017/2018 на правах оренди виступатиме за «Депортіво» з Ла-Корунья, який наразі посідає 18-те місце турнірної таблиці чемпіонату Іспанії. Згідно з угодою між клубами, іспанський клуб матиме першочергове право викупу контракту гравця. Цього сезону Коваль провів 11 матчів в УПЛ, 2 — у кваліфікації Ліги чемпіонів і 5 — у Лізі Європи. 25-річний страж воріт уже має досвід виступу за кордоном — у сезоні 2015/16 він зіграв 10 ігор за датський «Оденсе».

Тернопільська «Нива» припинила співпрацю із 24-річним півзахисником Володимиром Пришнівським, котрий приєднався до команди влітку минулого року. Цього сезону у другій лізі футболіст провів у складі тернопілян 11 поєдинків. Нагадаємо, раніше «Нивівець» попрощалася з голкіпером Романом Чопком, оборонцями Антоном Музиченком, Павлом Нагорним, Дмитром Пріхною, Олександром Касьянчуком, нападником Юрієм Голубаченком, нападником Понедельником та Артуром Дорі.

Клуби з п'ятірки лідерів першої ліги — київський «Арсенал», петровський «Інгулець», ковалевський «Колос», чернігівська «Десна» і харківський «Геліос» подали заявки для проходження атестації в Прем'єр-лігу. Остаточне рішення щодо цих колективів керівництво української Прем'єр-ліги прийме в травні. «Арсенал» грав в еліті до свого банкрутства і реорганізації в 2013-му. Інші клуби, які подали заявки, ще жодного разу не виступали в найвищому дивізіоні. Згідно з регламентом, безпосередньо підвищується в класі «бронзовий» першолігер, «срібний» і «бронзовий» перехідні матчі з командами, що посядуть, відповідно, 10-те й 11-те місце в елітному дивізіоні. Після першої частини чемпіонату утворились поєдинки: «Карпати» — «Інгулець» і «Чорноморець» — «Полтава». Щоправда, полтавці поки що не подали заявку на атестацію, хоча гравці полтавського клубу розповідали журналістам, що боротимуться цього сезону за потраплення в когорту найсильніших команд України.

Підготував Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

Все буде смачно

## Хто печінку полюбляє, той міцне здоров'я має

Печінку можна приготувати найрізноманітнішими способами: запікати, тушкувати, варити, смажити, а розмаїття страв з неї дуже велике – паштети, закуски, салати, котлети, печеня, пироги тощо. Цей продукт чудово поєднується з овочами, кашами, навіть медом, горіхами, сухофруктами і ягодами.



## «Наполеон» печінковий

**Потрібно:** 1 упаковка коржів для торта «Наполеон» (4 штуки), 300 г твердого сиру, 100 г грибів сухих або 350 г свіжих, 2 цибулини, зелень кропу або петрушки, 400 г курячої печінки, 1 маленька упаковка майонезу, сіль, чорний мелений перець і улюблені спеції, олія для смаження.

Печінку зварити, також перемолоти в воді з сіллю та спеціями, остудити й двічі перемолоти на м'ясорубці, додати 3-4 столові ложки майонезу, перемішати.

Гриби зварити, також перемолоти на м'ясорубці. Подрібнену цибулю трошки підсмажити, посолити, оперчити, подрібнити спеції за смаком і смажити 2-3 хвилини, періодично помішуючи, остудити. Додати 2-4 столові ложки майонезу, перемішати.

Сир натерти на середній тертці, додати подрібнену зелень і майонез, перемішати.

Перший корж намастити печінковим кремом, другий – грибним, третій – сирним. Скласти коржі один на другий. Залишити торт на кілька годин. Перед подачею на стіл верх торта помстити печінковим кремом або майонезом, прикрасити маслинами, зеленню й шматочками червоного перцю.

## Суп із печінковими галушками

**Потрібно:** 300 г курячої печінки, 2 морквини, 1 корінь петрушки, 1 цибулина, 1 кольрабі, 1 склянка зеленого горошку (мороженого чи консервованого), 50 г вершкового масла, 1 яйце, 1 ст. ложка манки, зелень петрушки або кропу, сіль, чорний мелений перець.

Моркву, кольрабі й петрушку нарізати кубиками й спасерувати на вершковому маслі, а потім варити до напівготовності. Печінку перемолоти на м'ясорубці, додати манку, сире яйце, дрібно посичену зелень петрушки або кропу, посолити, поперчити й добре вимішати. Залишити на 10-15 хвилин, щоб манна крупа набухла. У киплячий суп чайною ложкою, змоченою у воді, опускати невеличкі галушки й варити 15-20 хвилин. Наприкінці варіння додати горошок і печінку петрушки.

## Печінка, запечена з яблуками в духовці

**Потрібно:** 700 г курячої печінки, 2 цибулини, 2 кисло-солодких яблука, 80 г борошна, 3 ст. ложки олії, сіль, мелений коріандр, суміш мелених перців.

Цибулю, нарізану великими кільцями, обсмажити у розігрітій олії до золотистого кольору. Вийняти і в тій же олії обсмажити порізані на шматки яблука до м'якості й борозни їх у форматку печука до м'якості в борошні й обсмажити до напівготовності, викласти поверх яблук, а зверху – обсмажену цибулю. Поставити в розігріту до 200 градусів духовку й запікати без кришки приблизно 15-20 хвилин.

## Салат із печінки й маринованих огірків

**Потрібно:** 200 г телячої печінки, 100 г твердого сиру, 2 маринованих огірки, 2 яйця, майонез, чорний мелений перець і сіль, зелень для прикраси.

Печінку помити і зварити до готовності. Охолодити і нарізати тонкими смужками, посолити й поперчити за смаком. Мариновані огірки теж нарізати тонкими смужками, сир натерти кубиками або натерти на грубій тертці. Зелень подрібнити. Усе перемішати, додати майонез. Викласти в салатник, оздобити зеленню.



## Картопляна запіканка з печінкою

**Потрібно:** 350 г картопляного пюре, 600 г курячої печінки, 2 помідори, або 100 г томатного соку, 2 цибулини, 1 яєчний жовток, 30 г вершкового масла, 50 г твердого сиру, олія, пучок свіжої зелені, сіль і перець, сметана.

Подрібнену цибулю обсмажити на олії до прозорості, потім додати порізану курячу печінку і смажити ще 2-3 хвилини. Помідори ошпарити, зняти шкірочку, нарізати кубиками й додати до печінки. Поперчити, посолити й тушкувати 5 хвилин на середньому вогні.

Форму для запікання змастити вершковим маслом, можна застелити папером для випікання. Викласти половину картопляного пюре, потім начинку з печінки, накрити рештою пюре й розрівняти. Змастити жовтком, посипати тертим сиром і запікати

в духовці за температури 180-190 градусів приблизно 20-25 хвилин. Готову запіканку подавати зі свіжою зеленню та сметаною.



## Печінкові оладки з грибним соусом

**Потрібно:** 400 г печінки, 1 яйце, 2 цибулини, 2 зубки часнику, 1 морквина, 200 г печериць, 2 столові ложки олії, 2 столові ложки сметани, 4 ст. ложки борошна, сіль, чорний мелений перець.

Печінку перемолоти на м'ясорубці разом із часником та однією цибулиною. Додати яйце, борошно, сіль, мелений перець і перемішати. Викладати тісто ложкою невеликими порціями на пательню з розігрітою олією. Обсмажувати печінкові оладки з обох боків до золотистого кольору.

Другу цибулину подрібнити. Моркву натерти на грубій тертці. Гриби дрібно порізати. Потушкувати цибулю на олії 5 хвилин, додати моркву й смажити ще 3 хвилини. Потім додати нарізані гриби, посолити, поперчити й тушкувати, поки не випарується рідина. Наприкінці додати сметану, перемішати, накрити кришкою, зменшити вогонь і готувати ще кілька хвилин.

Готові печінкові оладки подавати з грибним соусом!

Смачного!

## Дитячий майданчик



## Комірчина для дідуся

Захворів дідусь Юрасиків, лежить і кашляє. Мати й тато мовчазні. Одного разу прийшов Юрко з дитячого садка та й бачить: закопує тато стовпи поруч з хатою.

— Що це ви будете, тату? — запитує Юрко.

— Комірчину до хати прибудуємо. Дідусь житиме в комірчині...

Юрко взяв маленьку лопатку, пішов на город, сів серед картоплиння й копає ямку.

— Що це ти копаєш, Юрасику? — запитує батько.

— Та землянку будую...

— Для чого ж тобі землянка?

— А ви з мамою житимете в ній, як по-старієте...

Василь СУХОМЛИНСЬКИЙ

## Снігурі на гілці

Снігурі на гілці — мов яскраві квіти.  
Снігурі не хочуть в теплий край летіти.  
Де морози люті, де сніги зав'язі,  
Снігурі лишилися зиму зимувати.

Снігурі на гілці — наче із картини.  
Поклювали трохи ягідок калини.  
Наче ті прикраси дивні новорічні,  
Не бояться снігу і не мерзнуть в січні.



## Знайди відмінності



## Лабіринт



## Загадки

Ой, немає їм ціни!  
По льоду біжать вони —  
Швидконогі... (Коззани)  
\*\*\*\*\*

У нас зимою білим цвітом сад розцвів,  
Неначе літом. (Іній)  
\*\*\*\*\*

Росте вона додолу головою,  
Росте вона холодною зимою,  
А тільки сонечко засяє,  
Вона заплаче й помирає. (Бурулька)  
\*\*\*\*\*

І маленькі, і старенькі,  
Влітку, взимку, навесні  
Всюди вдягнені гарненько  
У зелені сукні всі. (Ялинка)